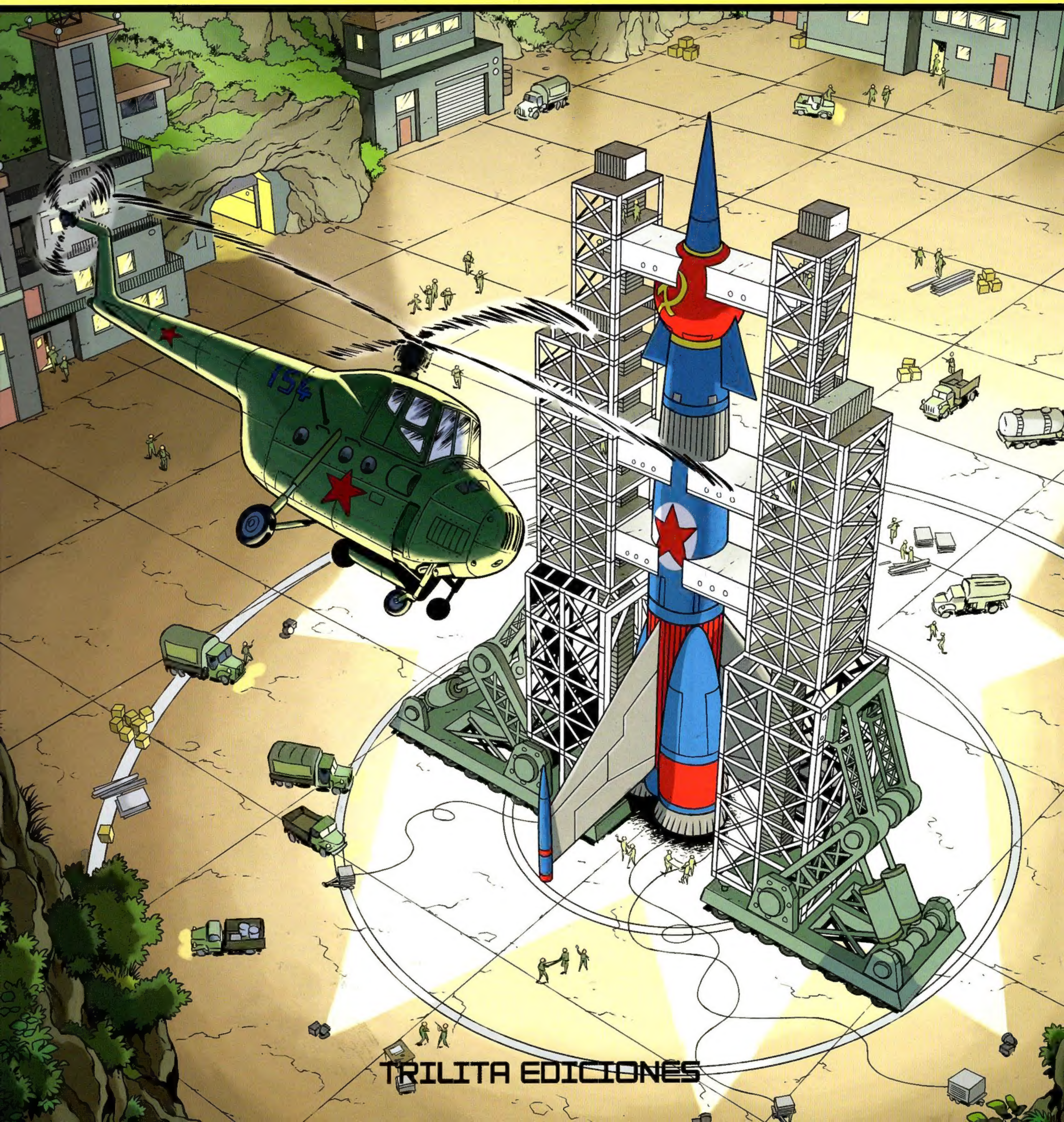
LEFRANC

JACQUES MARTIN
C. ALVÈS - F. CORTEGGIANI

# LUNA ROJA




TRILITA EDICIONES

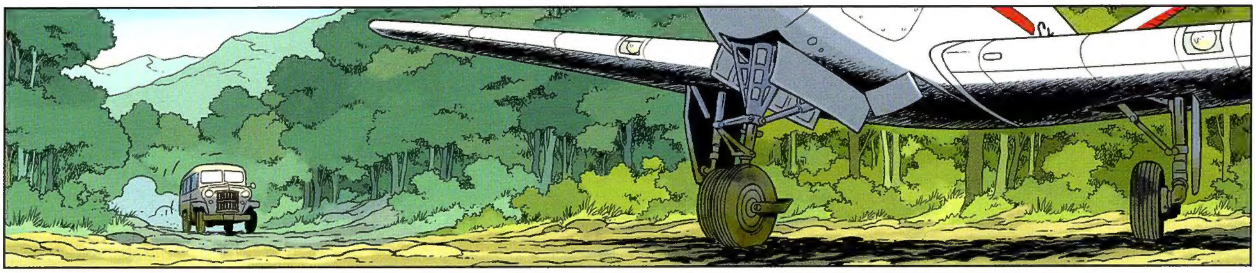
F
F-FREP
CO 193 NO

Christophe
ALVÈS

François
CORTEGGIANI

Jacques
MARTIN

# LUNA ROJA



Color : **Bonaventure**

TRILITA EDICIONES

Mi agradecimiento a Pierre-Emmanuel Paulis por su información técnica y la documentación para la escena inicial.

Christophe Alvès

Para tío Jo, que con gran maestría supo hacer que esta aventura arrancara.

François Corteggiani

Primera edición: Octubre 2020
Título original: LUNE ROUGE
© Jacques Martin / Editions Casterman 2020

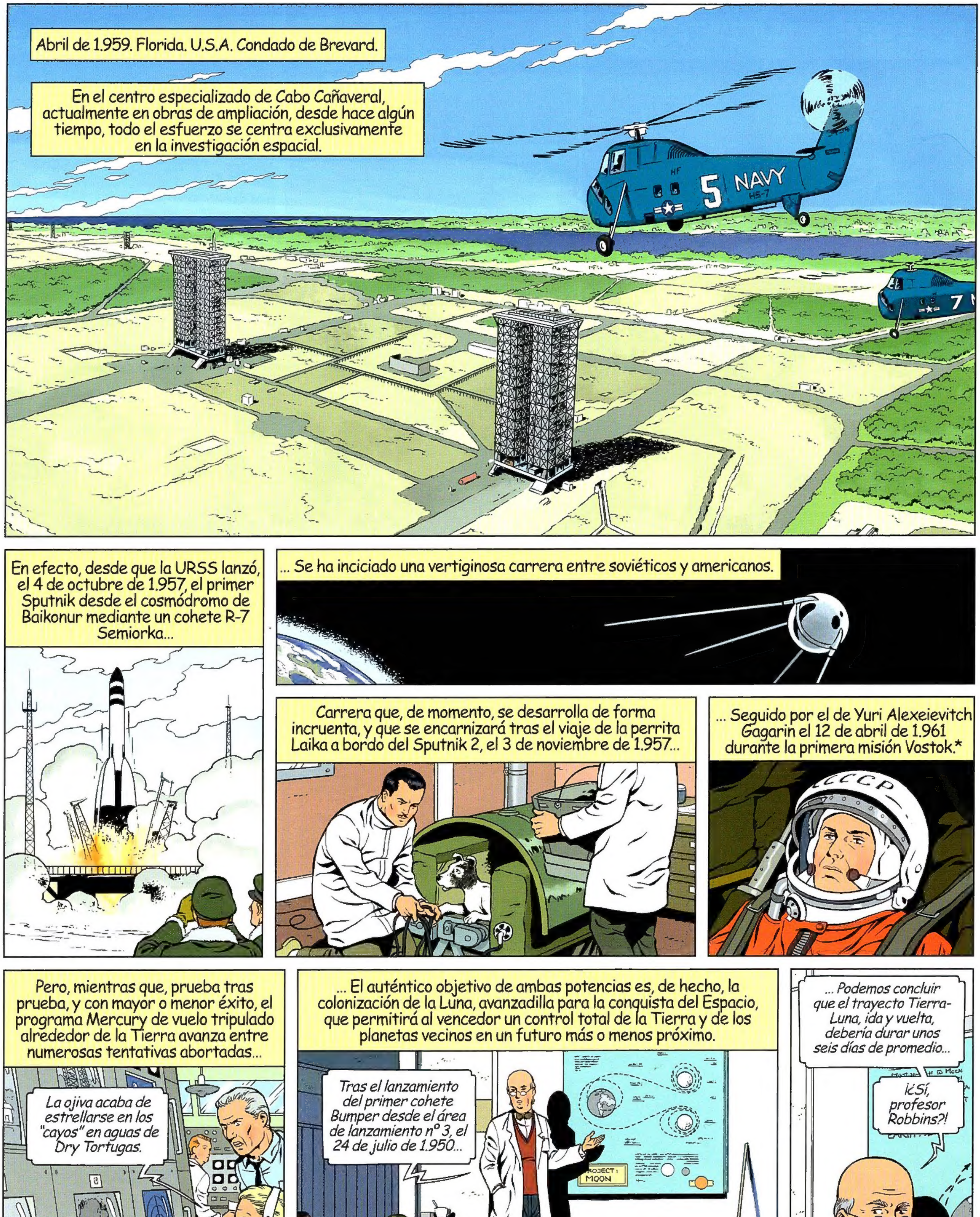
Edita: Continuará Comics S.L. - Colección COEDITUM
Traducción: José Miguel Verdú.
Maquetación: Pilar Giménez.

Actualidad de la colección y venta en internet: ***www.trilitaediciones.com***

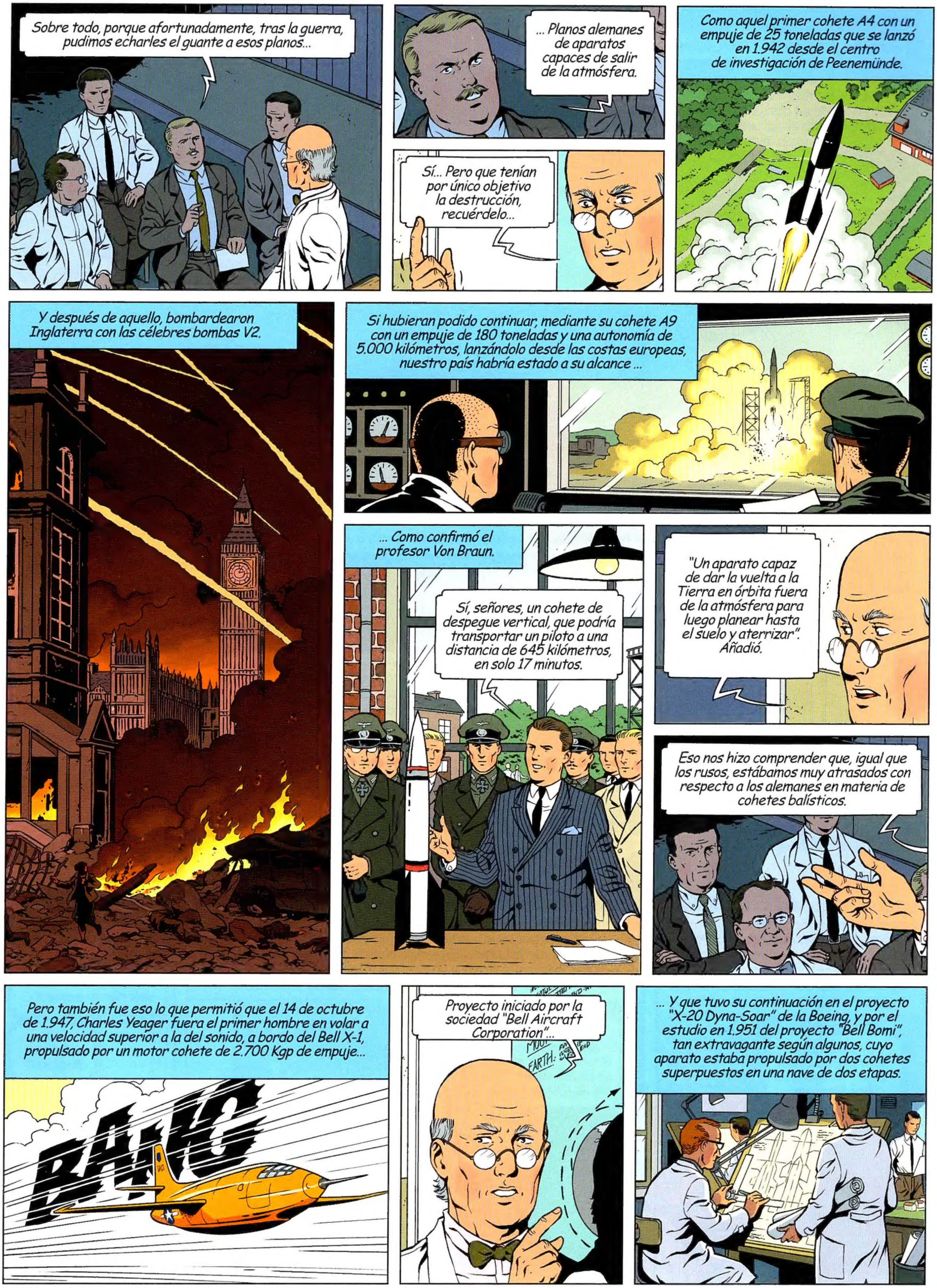
ISBN 978-84-121809-1-6 D.L. B 6661-2020

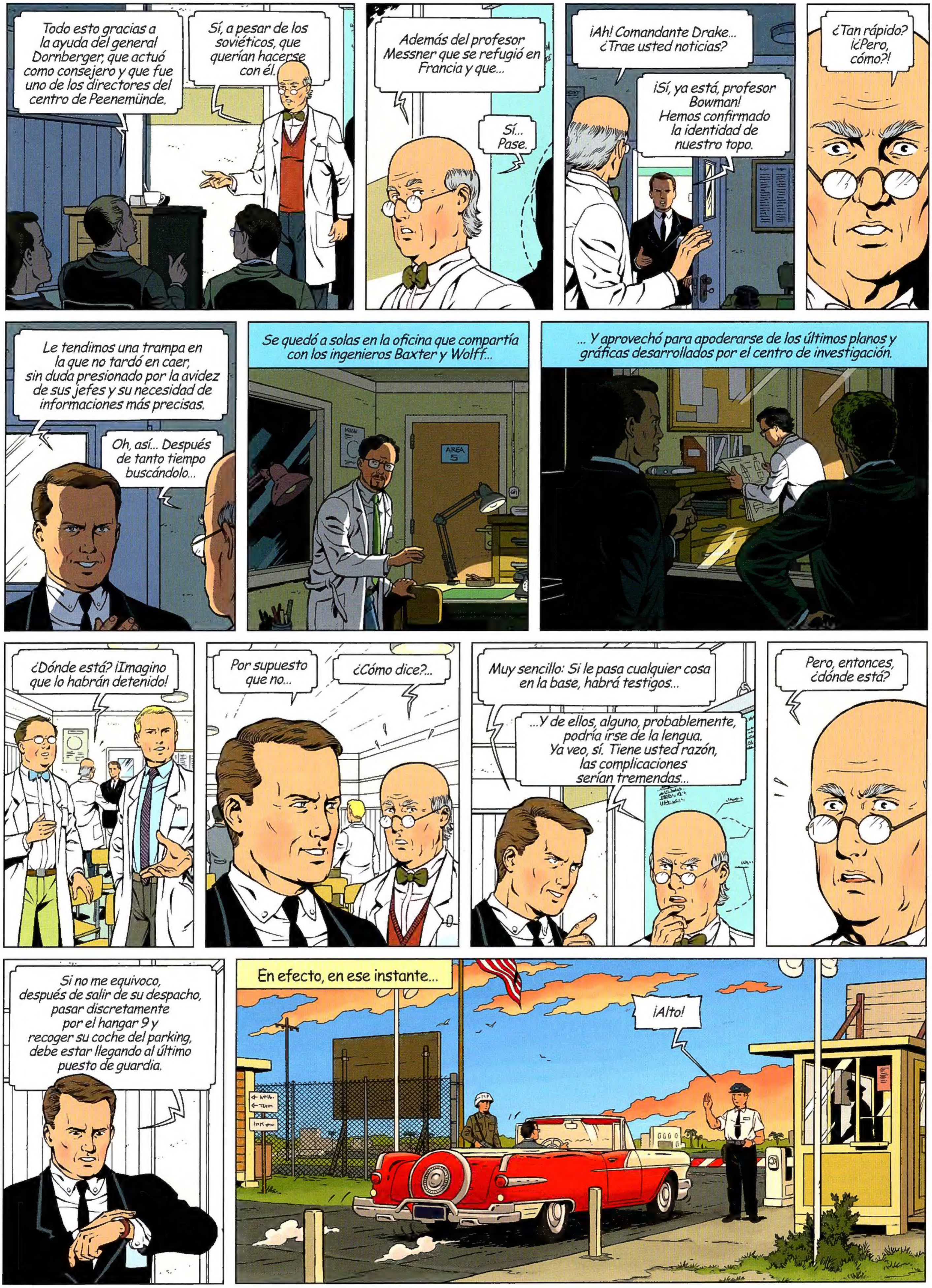
Queda estrictamente prohibido, salvo con autorización expresa por escrito del editor, reproducir (ni fotocopiar) parcial o totalmente la presente obra, almacenarla en un soporte digital o difundirla públicamente, en cualquier formato y por cualquier medio.

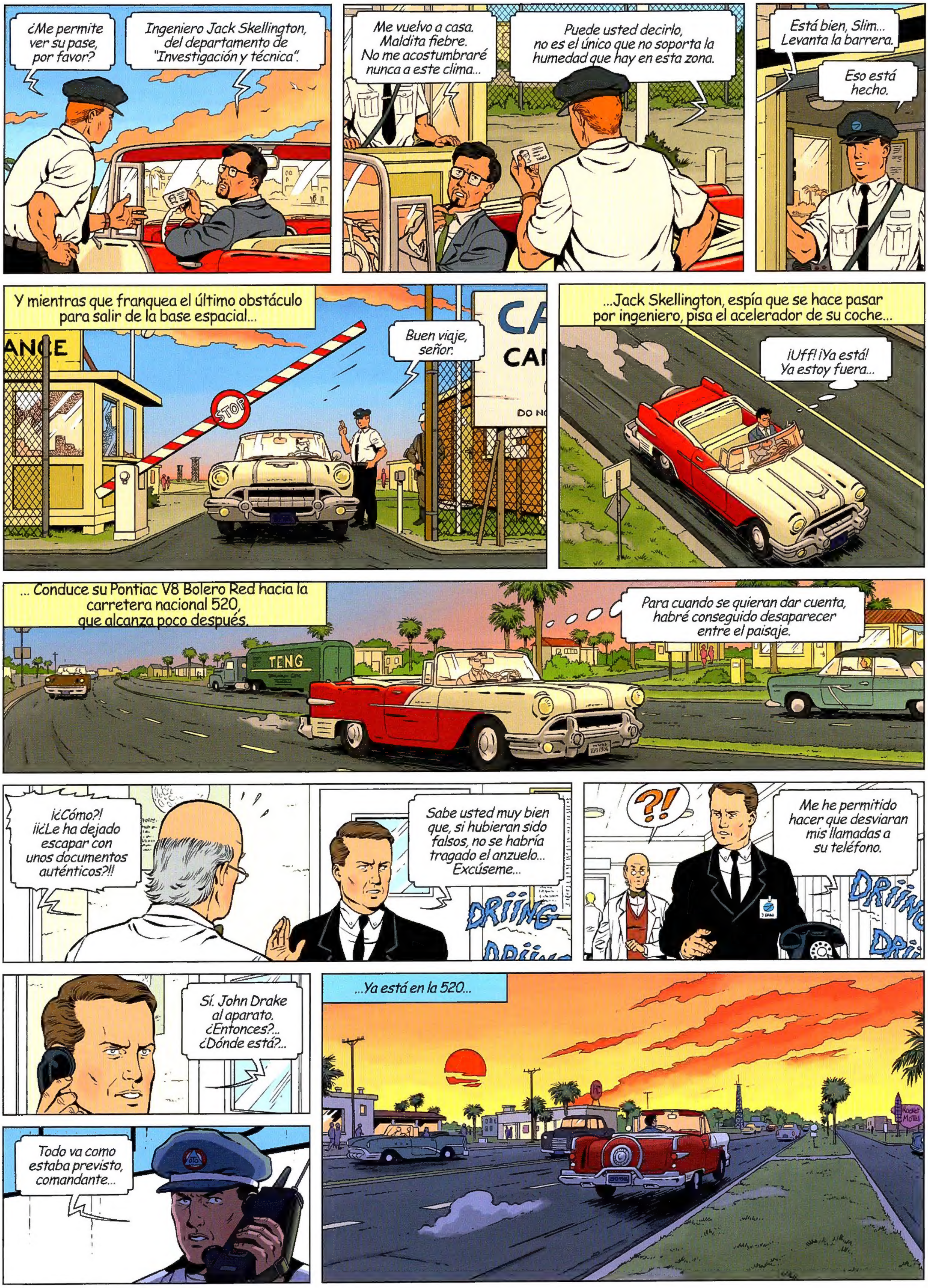
L.10EIFN002440.N001




* Ver "El hombre pájaro".

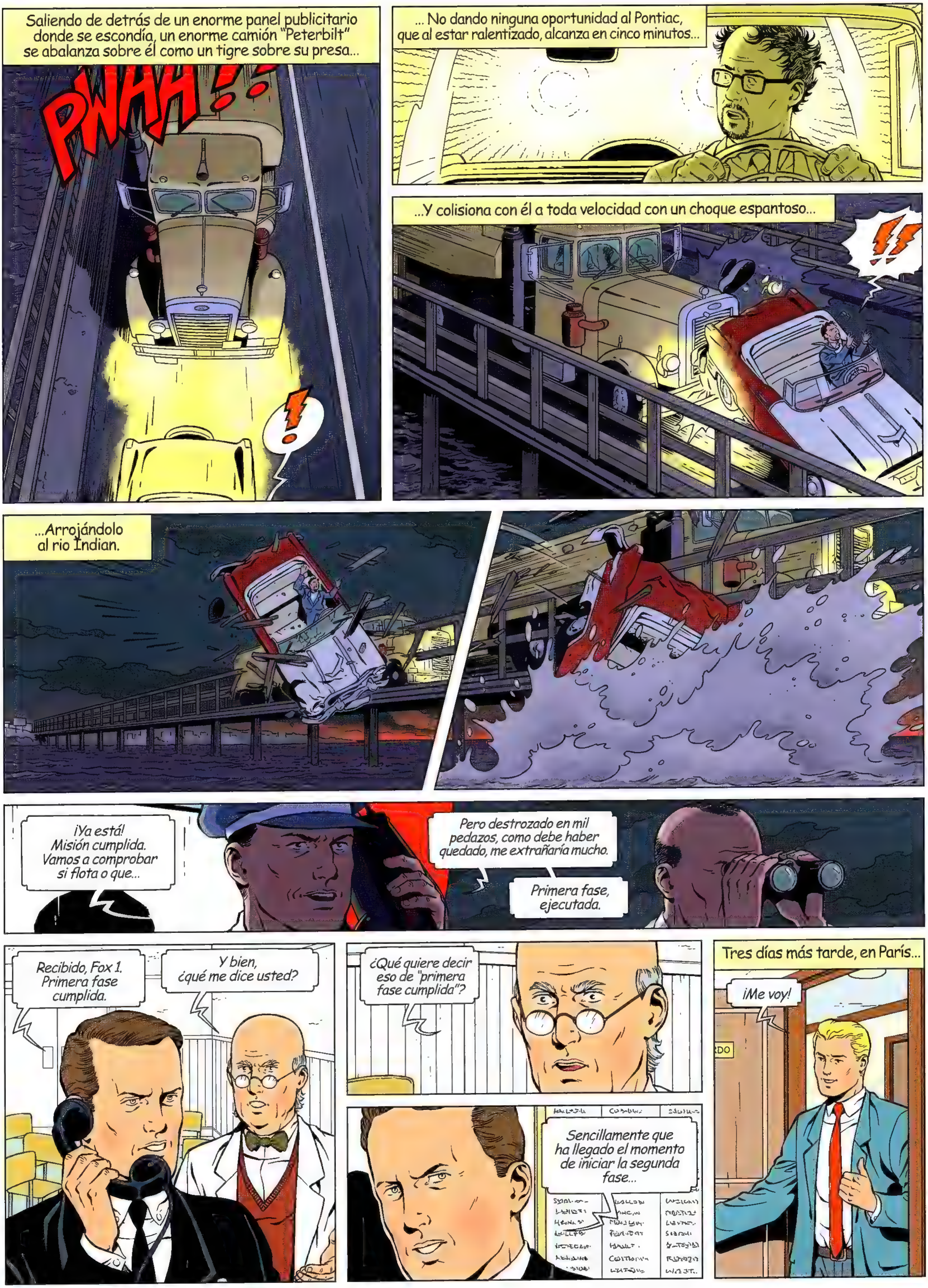

Sobre todo, porque afortunadamente, tras la guerra, pudimos echarles el guante a esos planos...
... Planos alemanes de aparatos capaces de salir de la atmósfera.
Sí... Pero que tenían por único objetivo la destrucción, recuérdelo...
Como aquel primer cohete A4 con un empuje de 25 toneladas que se lanzó en 1.942 desde el centro de investigación de Peenemünde.
Y después de aquello, bombardearon Inglaterra con las célebres bombas V2.
Si hubieran podido continuar, mediante su cohete A9 con un empuje de 180 toneladas y una autonomía de 5.000 kilómetros, lanzándolo desde las costas europeas, nuestro país habría estado a su alcance ...
... Como confirmó el profesor Von Braun.
Sí, señores, un cohete de despegue vertical, que podría transportar un piloto a una distancia de 645 kilómetros, en solo 17 minutos.
"Un aparato capaz de dar la vuelta a la Tierra en órbita fuera de la atmósfera para luego planear hasta el suelo y aterrizar". Añadió.
Eso nos hizo comprender que, igual que los rusos, estábamos muy atrasados con respecto a los alemanes en materia de cohetes balísticos.
Pero también fue eso lo que permitió que el 14 de octubre de 1.947, Charles Yeager fuera el primer hombre en volar a una velocidad superior a la del sonido, a bordo del Bell X-1, propulsado por un motor cohete de 2.700 Kgp de empuje...
Proyecto iniciado por la sociedad "Bell Aircraft Corporation"...
... Y que tuvo su continuación en el proyecto "X-20 Dyna-Soar" de la Boeing, y por el estudio en 1.951 del proyecto "Bell Bomi", tan extravagante según algunos, cuyo aparato estaba propulsado por dos cohetes superpuestos en una nave de dos etapas.


Todo esto gracias a la ayuda del general Dornberger, que actuó como consejero y que fue uno de los directores del centro de Peenemünde.
Sí, a pesar de los soviéticos, que querían hacerse con él.
Además del profesor Messner que se refugió en Francia y que...
Sí... Pase.
¡Ah! Comandante Drake... ¿Trae usted noticias?
¡Sí, ya está, profesor Bowman! Hemos confirmado la identidad de nuestro topo.
¿Tan rápido? ¡¿Pero, cómo?!
Le tendimos una trampa en la que no tardó en caer, sin duda presionado por la avidez de sus jefes y su necesidad de informaciones más precisas.
Oh, así... Después de tanto tiempo buscándolo...
Se quedó a solas en la oficina que compartía con los ingenieros Baxter y Wolff...
AREA 5
... Y aprovechó para apoderarse de los últimos planos y gráficas desarrollados por el centro de investigación.
¿Dónde está? ¡Imagino que lo habrán detenido!
Por supuesto que no...
¿Cómo dice?...
Muy sencillo: Si le pasa cualquier cosa en la base, habrá testigos...
...Y de ellos, alguno, probablemente, podría irse de la lengua. Ya veo, sí. Tiene usted razón, las complicaciones serían tremendas...
Pero, entonces, ¿dónde está?
Si no me equivoco, después de salir de su despacho, pasar discretamente por el hangar 9 y recoger su coche del parking, debe estar llegando al último puesto de guardia.
En efecto, en ese instante...
¡Alto!

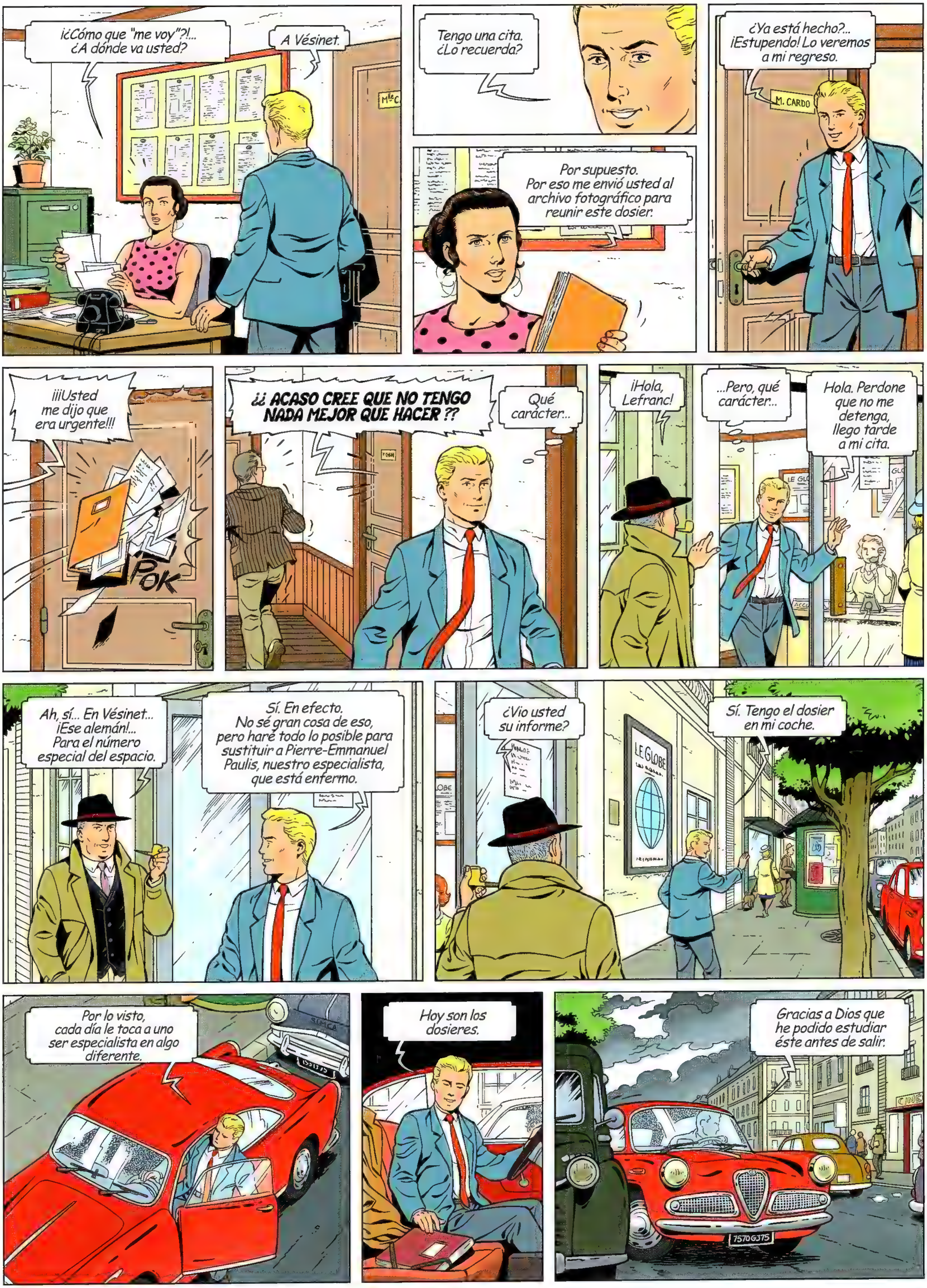


¿Me permite ver su pase, por favor?
Ingeniero Jack Skellington, del departamento de "Investigación y técnica".
Me vuelvo a casa. Maldita fiebre. No me acostumbraré nunca a este clima...
Puede usted decirlo, no es el único que no soporta la humedad que hay en esta zona.
Está bien, Slim... Levanta la barrera.
Eso está hecho.
Y mientras que franquea el último obstáculo para salir de la base espacial...
STOP
Buen viaje, señor.
...Jack Skellington, espía que se hace pasar por ingeniero, pisa el acelerador de su coche...
¡Uff! ¡Ya está! Ya estoy fuera...
... Conduce su Pontiac V8 Bolero Red hacia la carretera nacional 520, que alcanza poco después.
TENG
Para cuando se quieran dar cuenta, habré conseguido desaparecer entre el paisaje.
¡¿Cómo?! ¡¡¿Le ha dejado escapar con unos documentos auténticos?!!
Sabe usted muy bien que, si hubieran sido falsos, no se habría tragado el anzuelo... Excúseme...
DRIING
?!
Me he permitido hacer que desviaran mis llamadas a su teléfono.
DRIING
Sí. John Drake al aparato. ¿Entonces?... ¿Dónde está?...
Todo va como estaba previsto, comandante...
...Ya está en la 520...

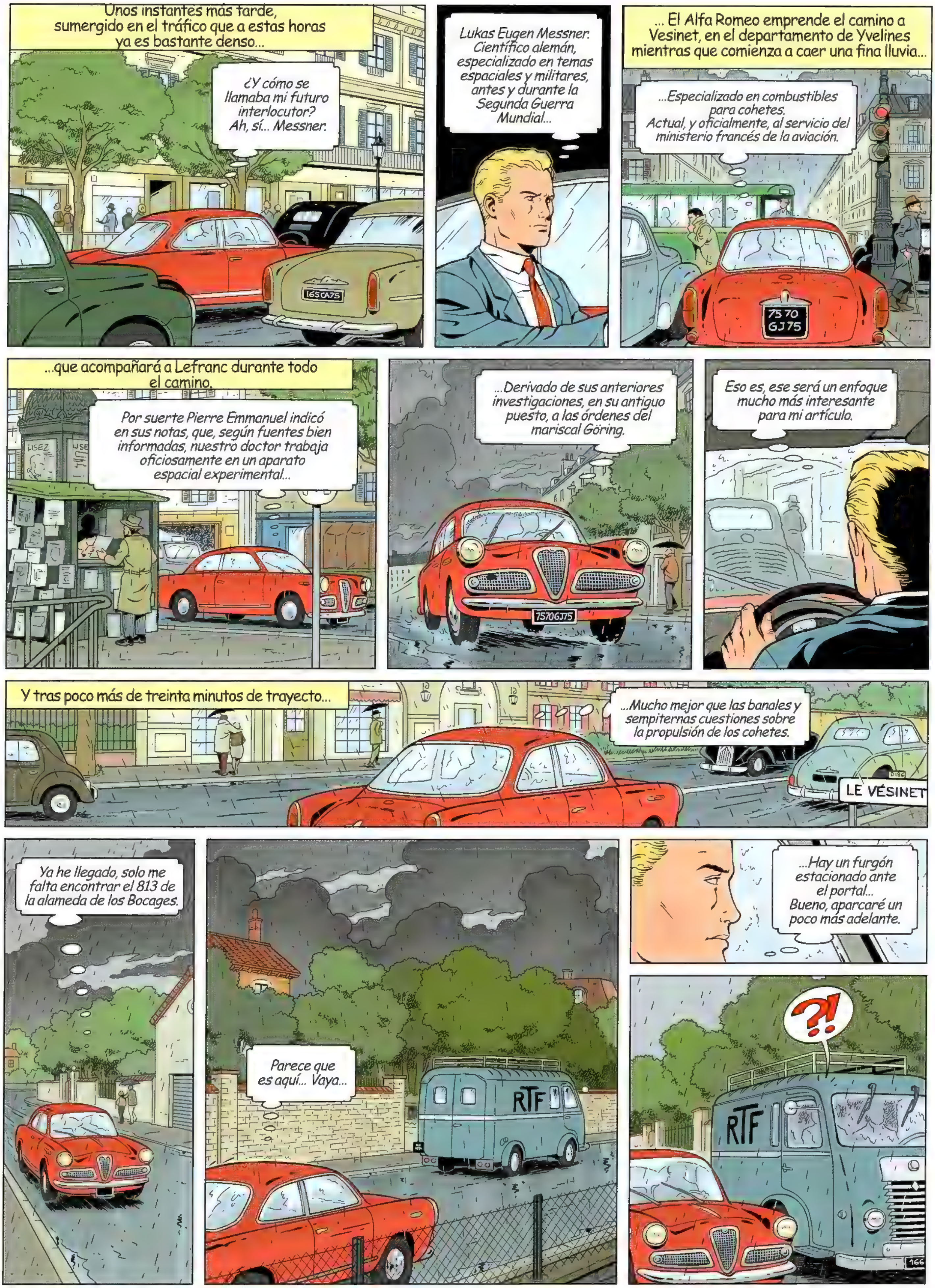
Y dirigiéndose hacia "Merritt Island"...
Estamos apostados en la entrada del Cocoa. No podemos perderlo.
¡Además, su coche salta a la vista!... Ni, aunque lo hubiera escogido a propósito...
OTO
Aló... Aló... Aquí Fox 1... ¿Lo ve usted, Fox 2?... ¡Aló!
Aquí, Fox 2... No debería tardar, Fox 1
La grúa encargada de ralentizar la circulación en el carril derecho acaba de pasar ante nosotros... Cuando llegue nos pondremos en marcha.
FLAMMABLE
CADILLAC
Y un minuto más tarde...
¡Ahí está! ¡AHORA!
¡Vamos, avanza! ¿Por qué va tan despacio? No parece que haya ningún obstáculo, y él...
TÜT
TÜT
PWAA! PWAA!
?!



Saliendo de detrás de un enorme panel publicitario donde se escondía, un enorme camión "Peterbilt" se abalanza sobre él como un tigre sobre su presa...
PWAH!!
... No dando ninguna oportunidad al Pontiac, que al estar ralentizado, alcanza en cinco minutos...
...Y colisiona con él a toda velocidad con un choque espantoso...
...Arrojándolo al rio Indian.
¡Ya está! Misión cumplida. Vamos a comprobar si flota o que...
Pero destrozado en mil pedazos, como debe haber quedado, me extrañaría mucho.
Primera fase, ejecutada.
Recibido, Fox 1. Primera fase cumplida.
Y bien, ¿qué me dice usted?
¿Qué quiere decir eso de "primera fase cumplida"?
Sencillamente que ha llegado el momento de iniciar la segunda fase...
Tres días más tarde, en París...
¡Me voy!



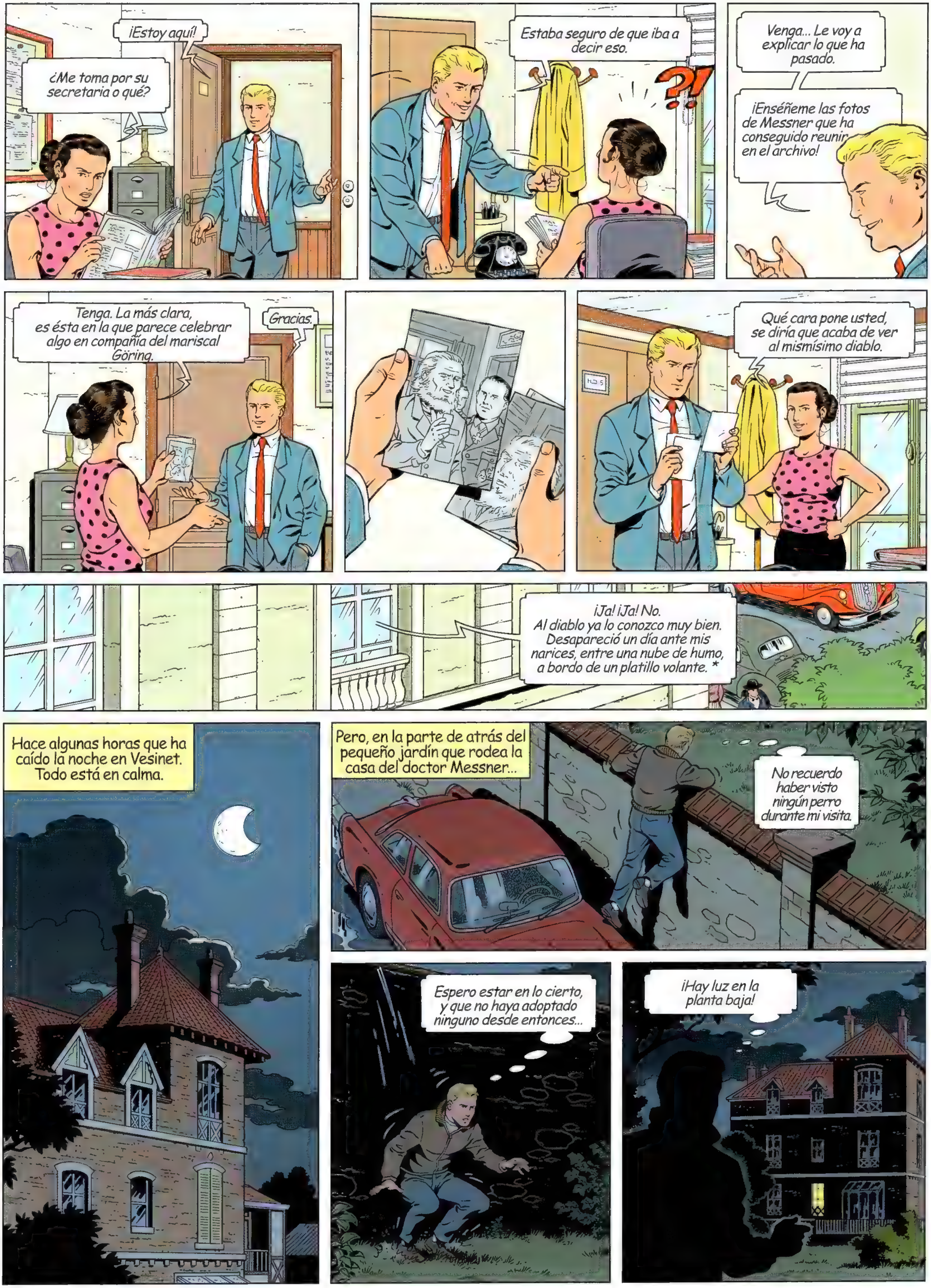
¡¿Cómo que "me voy"?!...
¿A dónde va usted?
A Vésinet.
Tengo una cita.
¿Lo recuerda?
Por supuesto.
Por eso me envió usted al archivo fotográfico para reunir este dosier.
¿Ya está hecho?...
¡Estupendo! Lo veremos a mi regreso.
M. CARDO
¡¡¡Usted me dijo que era urgente!!!
POK
¿¿ ACASO CREE QUE NO TENGO NADA MEJOR QUE HACER ??
Qué carácter...
¡Hola, Lefranc!
...Pero, qué carácter...
Hola. Perdone que no me detenga, llego tarde a mi cita.
Ah, sí... En Vésinet...
¡Ese alemán!...
Para el número especial del espacio.
Sí. En efecto.
No sé gran cosa de eso, pero haré todo lo posible para sustituir a Pierre-Emmanuel Paulis, nuestro especialista, que está enfermo.
¿Vio usted su informe?
LE GLOBE
Sí. Tengo el dosier en mi coche.
Por lo visto, cada día le toca a uno ser especialista en algo diferente.
SIMCA
Hoy son los dosieres.
Gracias a Dios que he podido estudiar éste antes de salir.
7570 G 375


Unos instantes más tarde, sumergido en el tráfico que a estas horas ya es bastante denso...
¿Y cómo se llamaba mi futuro interlocutor? Ah, sí... Messner.
165 CA 75
Lukas Eugen Messner. Científico alemán, especializado en temas espaciales y militares, antes y durante la Segunda Guerra Mundial...
... El Alfa Romeo emprende el camino a Vesinet, en el departamento de Yvelines mientras que comienza a caer una fina lluvia...
...Especializado en combustibles para cohetes. Actual, y oficialmente, al servicio del ministerio francés de la aviación.
7570 GJ75
...que acompañará a Lefranc durante todo el camino.
Por suerte Pierre Emmanuel indicó en sus notas, que, según fuentes bien informadas, nuestro doctor trabaja oficiosamente en un aparato espacial experimental...
LISEZ
...Derivado de sus anteriores investigaciones, en su antiguo puesto, a las órdenes del mariscal Göring.
7570GJ75
Eso es, ese será un enfoque mucho más interesante para mi artículo.
Y tras poco más de treinta minutos de trayecto...
...Mucho mejor que las banales y sempiternas cuestiones sobre la propulsión de los cohetes.
LE VÉSINET
Ya he llegado, solo me falta encontrar el 813 de la alameda de los Bocages.
Parece que es aquí... Vaya...
RTF
...Hay un furgón estacionado ante el portal... Bueno, aparcaré un poco más adelante.
?!
RTF

¡Un coche! ¿Crees que?...
¿Y cómo quieres que lo sepa?... Acaba de pasar...
Ahora... ¡Eh, no!... Aparca... ¡El conductor se baja!
Parece que... Sí... Es una unidad móvil de la televisión.
¡Viene hacia aquí! ¡Por suerte el paquete ya está entregado!
Cada vez se ven más, sobre todo después de que la "RTF" ha instalado repetidores regionales por todas partes.
RTF
Buenos días caballeros. Una simple cuestión de curiosidad profesional: ¿Qué material utilizan para realizar sus reportajes en exteriores?
Ehh... Yo sólo soy el conductor, señor.
Los técnicos todavía están en la casa. Ya deberían haber terminado.
Perfecto, gracias. Iré a preguntarles a ellos.
Pero, mientras que Lefranc se dirige hacia la entrada de la casa del doctor Messner, un hombre, en el interior del furgón, sobresaltado al escuchar su voz...
¡ÉL! ¡Es él! ¡¡¡Otra vez él!!!
RTF
Ya se las ha arreglado para cruzarse en mi camino otra vez... Es un demonio. ¡Estoy seguro de que se las ingenia para entorpecerme en todo lo que puede! ¡Por suerte ya hemos acabado aquí, justo a tiempo!
¿De quién habla?
¡¿De quién va a ser?! ¡Maldición! Su nombre no era el que figuraba en la agenda que encontramos en el despacho... ¡¿Cómo iba yo a sospechar?!...
¿De quién entonces?
Del hombre que acaba de entrar en la casa de Messner.
¡Hace años que interfiere en mis planes y su maldita suerte lo libra siempre de mi ira!

¿Quiere usted que uno de mis hombres lo elimine, aprovechando la ocasión, camarada?
Me encantaría, se lo aseguro. Pero no, eso podría interferir de una forma nefasta en nuestra actual misión.
Y por mi parte, yo, me arriesgaría a sufrir una gran pérdida, al actuar de una forma tan inconsciente.
¿Qué quiere decir?
Nada, nada. No es asunto suyo, sólo de sus jefes y mío, sé lo que me digo, no se preocupe, camarada.
Venga, apresurémonos a recogerlo todo, es muy taimado y podría sospechar algo.
Yo me encargo. Voy a ver qué están haciendo con el material que queda.
166 SF75
Pero cuando el interlocutor de Axel Borg se dirige a la casa...
¡Ah, aquí están! ¿Pero, qué les estará diciendo?... Desde aquí no oigo nada.
...Detiene su avance al ver a Lefranc charlando con los otros miembros del equipo de televisión, que traen el resto del material.
También soy periodista, de prensa escrita, pero todo esto me interesa. ¿Qué material usan para hacer su trabajo?... Su cámara, por ejemplo.
¿Ésta?, es una cámara ligera con tubo Vidicon... Y un zoom de 20/80.
Y para la difusión, ¿cómo se las apañan?
Está conectada a un emisor móvil de 5w30... El único problema, es conseguir la sincronización en línea durante la conmutación de las imágenes...
El cámara se dispone a continuar sus explicaciones cuando un silbido estridente lo interrumpe.
FWIIIIT!
...Y ...Por favor, discúlpeme.
¡Tenemos que irnos, ya vamos con retraso!
Gracias. ¡Quizás un día de estos!...
RTF
Qué acento más raro... Yo...
¿Imagino que usted es el periodista con el que estaba citado?
Soy el doctor Messner.
Guy Lefranc, reportero del "Globe". Sustituyo a mi compañero que tenía que entrevistarlo.
Luego, mientras que la unidad móvil se aleja rápidamente hacia Rueil-Malmaison por la carretera departamental 186...
RTF

...Cómodamente instalado en un butacón frente al doctor Messner, Guy Lefranc continúa su conversación con el sabio alemán...
Por último, si le parece bien, hablemos de los comienzos de su carrera... Usted ya había publicado, en junio de 1.935, algunos artículos sobre aviones cohete en una revista austríaca...
Está usted muy bien informado, Herr.
Se llamaba "Flug", ¿no es así?
Así es. Eso fue lo que llevó al alto mando de mi país a construir un instituto de investigación secreto en Trauen, en la Baja Sajonia... Ehh... Yo...
Sí... Y... Y a llevar a término mi proyecto de avión cohete tripulado, que podría alcanzar la órbita terrestre.
Nuestro especialista en estos temas, que tendría que estar aquí, me indica en sus notas que se trataba de un aparato revolucionario para su época.
Se puede decir así... Es... Hum... Estaba propulsado por motores de gas líquido que se refrigeraban mediante su propio combustible, al circular éste, alrededor de la cámara de combustión.
Un procedimiento innovador y excepcional para su época.
Así es. Las investigaciones sobre el perfil de vuelo por encima de la atmósfera, y sus posibles aplicaciones, se llevaron a cabo en Trauen, dentro del proyecto "Messner Amerika Bomber".
Pero, estoy siendo un pésimo anfitrión, ni siquiera le he ofrecido nada para beber.
Se lo agradezco, pero voy a tener que marcharme.
Creo que ya tengo suficiente material para redactar mi artículo. Si necesito alguna otra aclaración, le telefonearé.
...Si eso no le molesta, por supuesto.
Estaré encantado de que lo haga. Venga, le acompaño.
Unos instantes más tarde, la lluvia ha cesado y Lefranc regresa a París...
Y a la redacción del "Globe"...
¡Sí, una cámara ligera con tubo Vidicon, acoplada a un emisor Vidicon RCA 70/80!
Parecía un vejestorio con mi cuaderno y mi boli.
Los instrumentos no hacen el talento, lo sabe usted bien, son las personas. Espere, va usted a reírse...
Mi cuñado compró el otro día una máquina de escribir "Olivetti 32" con la esperanza de no cometer más faltas de ortografía...
...¡Hubiera hecho mejor contratando una buena secretaria!
¡Diablos! ¡Melanie!
¡Si la trato así, después de pedirle que me ayude, iba a pensar que la tomo por mi secretaria!
?!

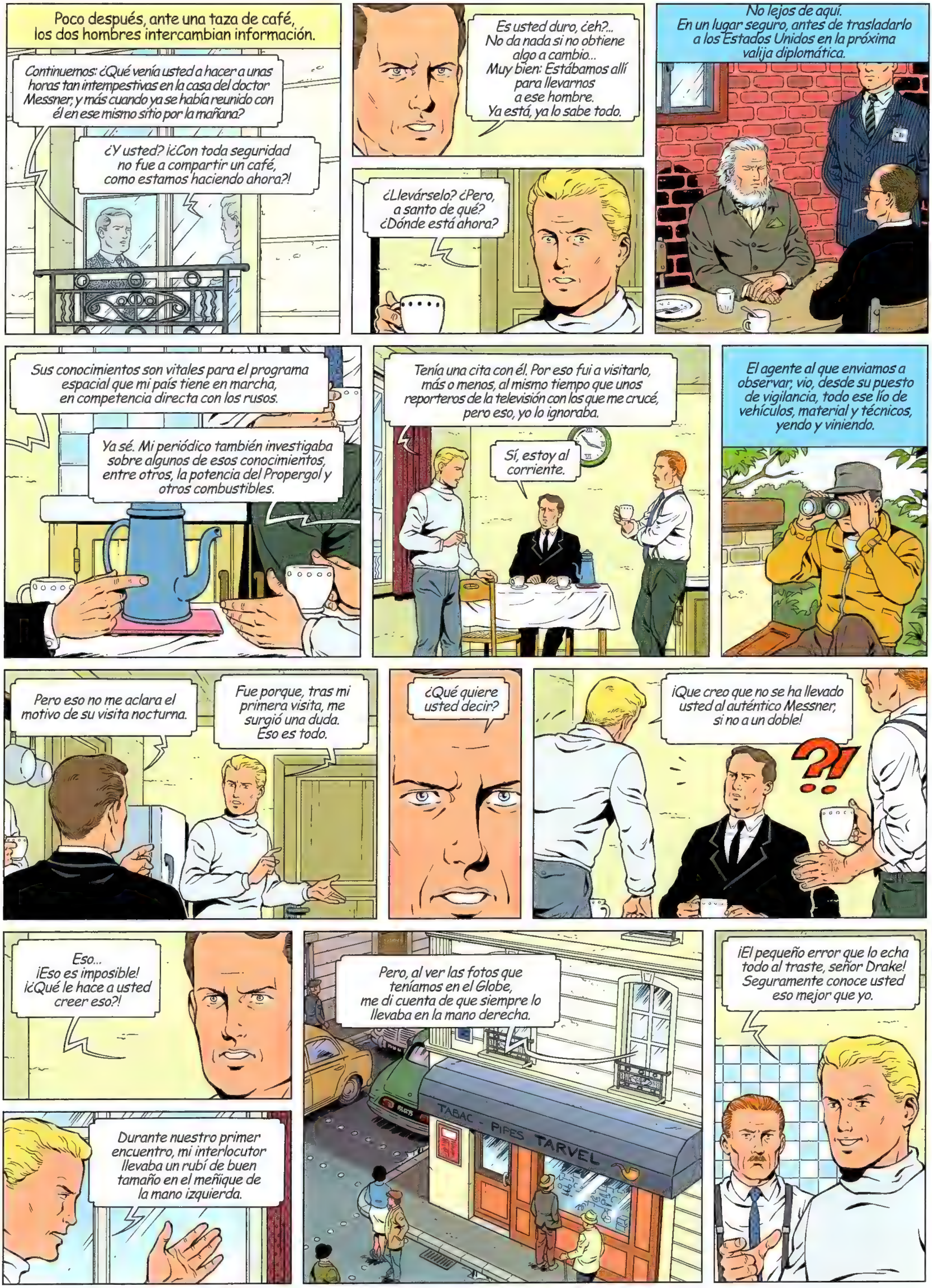


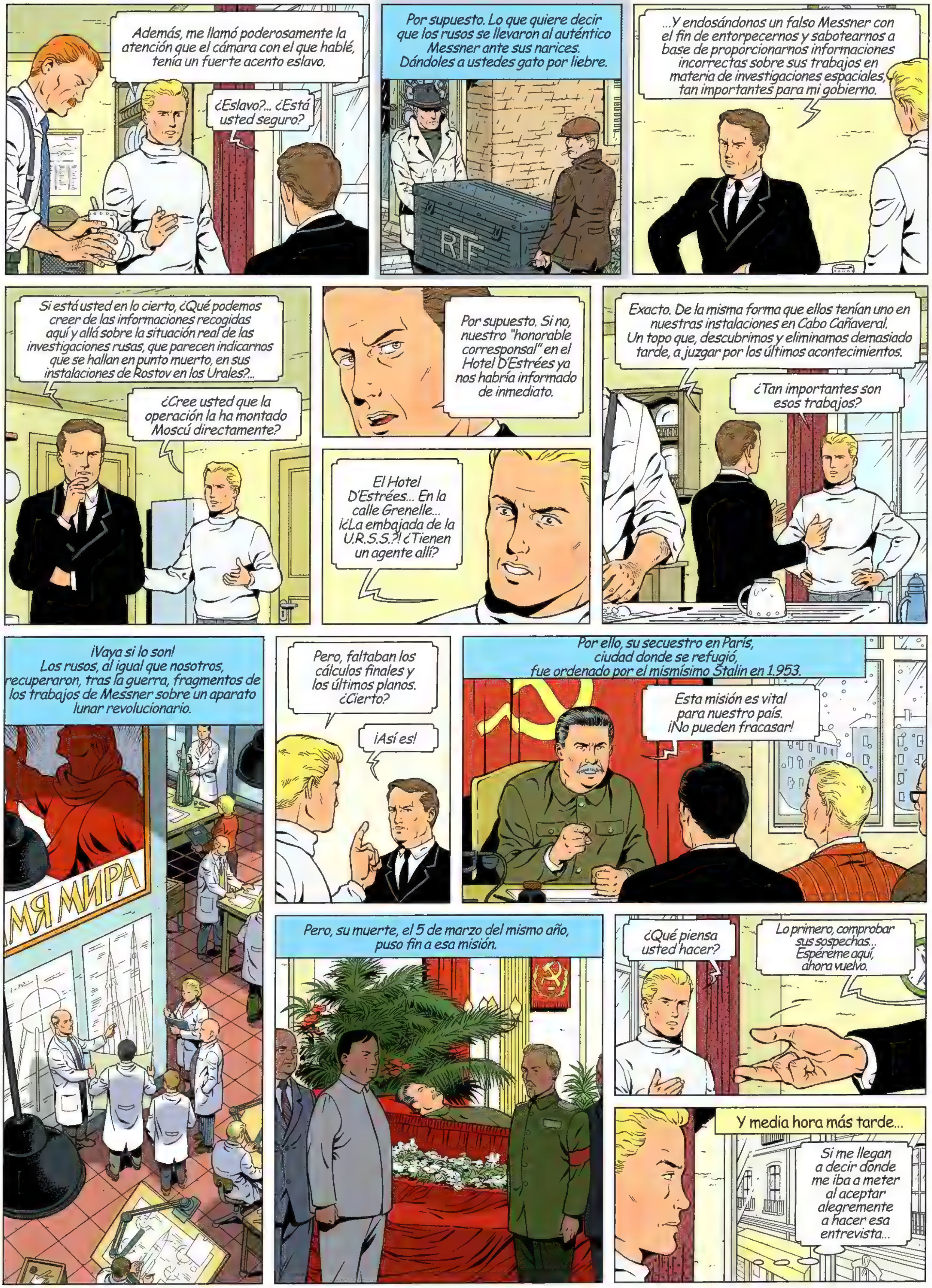

* Ver "Misión Antártica".

* Manos arriba.

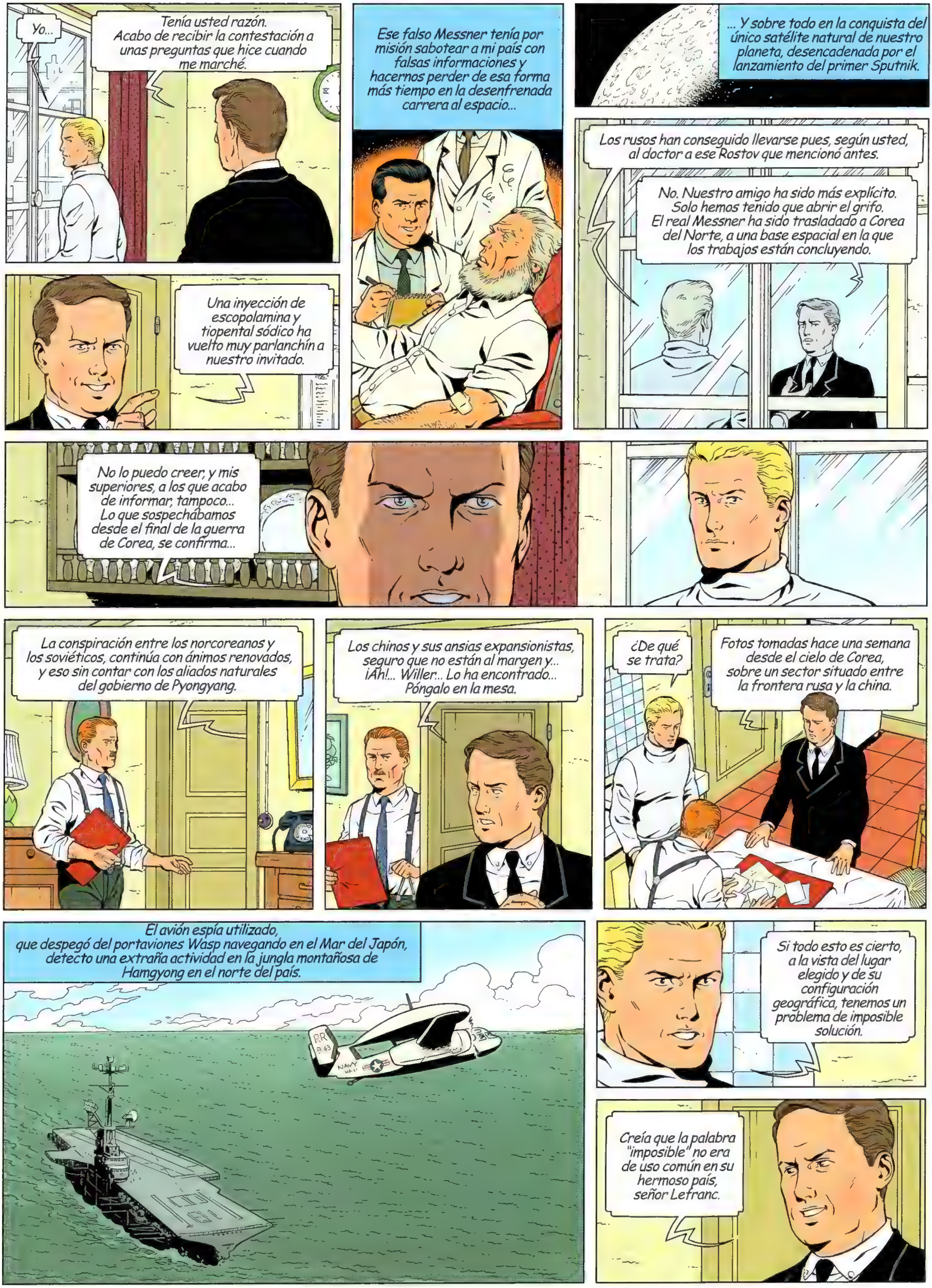
PLOP
Poco después...
¡Diablos! ¿De dónde ha salido este?
Ni idea. En cualquier caso, tanto si es una visita nocturna, o no, no ha llamado a la puerta.
Nos lo llevaremos con Messner. No podemos arriesgarnos a dejarlo aquí. Hay que aclarar todo esto.
¡Ya vuelve en sí!
Bravo, amigo. Es usted uno de los de antes; ha conseguido recuperarse de nuestra mezcla de sedante hipnótico al curare.
¿Dónde estoy?
Las preguntas las hacemos nosotros... ¿Quién es usted?
Como si no lo supieran de sobra. Seguro que me habrán registrado los bolsillos mientras que estaba inconsciente.
En efecto. En su carnet profesional dice: "Guy Lefranc, reportero de primera del periódico "Le Globe".
¿Y quién me asegura que ese bonito carnet azul, blanco y rojo, no es falso?
¡Vaya pregunta!, seguro que ya lo ha verificado y sabe que soy quien pretendo ser.
¡Exacto, lo he hecho!
Y entonces, ¿para qué lo pregunta?

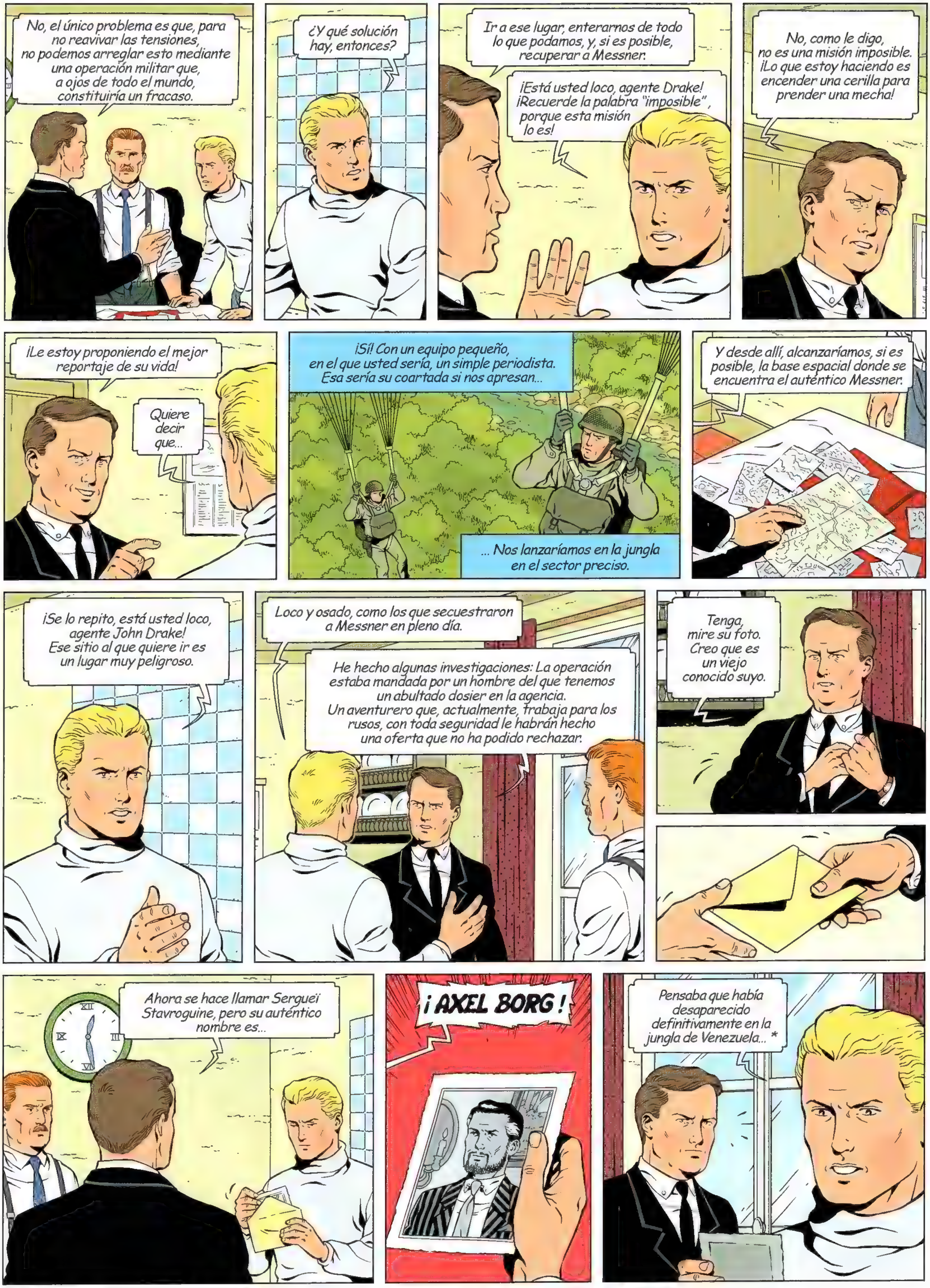
Seguro que dudaría de mi respuesta.
Simple costumbre, protocolo. Llámelo como quiera, señor Lefranc.
Mi trabajo consiste en dudar de todo.
Aquellos que, al contrario que yo, tenían certidumbres, ya están todos muertos y enterrados.
Así que, sé quién es usted, pero eso no me aclara qué estaba haciendo en casa del doctor Messner a tan altas horas de la noche.
¡Estamos iguales, yo tampoco sé lo que estaban haciendo ustedes! No me parece que tengan aspecto de ladrones de casas.
No se contesta a una pregunta con otra. Venga, lo sabe usted de sobra.
Lo que sé es que, si usted quiere que tengamos una conversación razonable, debería dejar de cegarme y soltarme.
Tiene razón. Willer, apaga la lámpara.
Hablemos como gente civilizada, señor Lefranc.
Realmente, esas esposas dañándome las muñecas, no me animaban a mantener una conversación educada, señor...
Drake... John Drake.
C.I.A... responsable territorial del sector Este.
Estamos en los locales de una de nuestras antenas regionales, en la calle Ville-L'Eveque, cerca de nuestra embajada.
TABAC - PIPES
Voy a confiar en usted y poner las cartas boca arriba. Espero que usted me corresponderá.


Poco después, ante una taza de café, los dos hombres intercambian información.
Continuemos: ¿Qué venía usted a hacer a unas horas tan intempestivas en la casa del doctor Messner, y más cuando ya se había reunido con él en ese mismo sitio por la mañana?
¿Y usted? ¡¿Con toda seguridad no fue a compartir un café, como estamos haciendo ahora?!
Es usted duro, ¿eh?... No da nada si no obtiene algo a cambio... Muy bien: Estábamos allí para llevarnos a ese hombre. Ya está, ya lo sabe todo.
¿Llevárselo? ¿Pero, a santo de qué? ¿Dónde está ahora?
No lejos de aquí. En un lugar seguro, antes de trasladarlo a los Estados Unidos en la próxima valija diplomática.
Sus conocimientos son vitales para el programa espacial que mi país tiene en marcha, en competencia directa con los rusos.
Ya sé. Mi periódico también investigaba sobre algunos de esos conocimientos, entre otros, la potencia del Propergol y otros combustibles.
Tenía una cita con él. Por eso fui a visitarlo, más o menos, al mismo tiempo que unos reporteros de la televisión con los que me crucé, pero eso, yo lo ignoraba.
Sí, estoy al corriente.
El agente al que enviamos a observar, vio, desde su puesto de vigilancia, todo ese lío de vehículos, material y técnicos, yendo y viniendo.
Pero eso no me aclara el motivo de su visita nocturna.
Fue porque, tras mi primera visita, me surgió una duda. Eso es todo.
¿Qué quiere usted decir?
¡Que creo que no se ha llevado usted al auténtico Messner, si no a un doble!
?!
Eso... ¡Eso es imposible! ¡¿Qué le hace a usted creer eso?!
Durante nuestro primer encuentro, mi interlocutor llevaba un rubí de buen tamaño en el meñique de la mano izquierda.
Pero, al ver las fotos que teníamos en el Globe, me di cuenta de que siempre lo llevaba en la mano derecha.
TABAC - PIPES TARVEL
¡El pequeño error que lo echa todo al traste, señor Drake! Seguramente conoce usted eso mejor que yo.

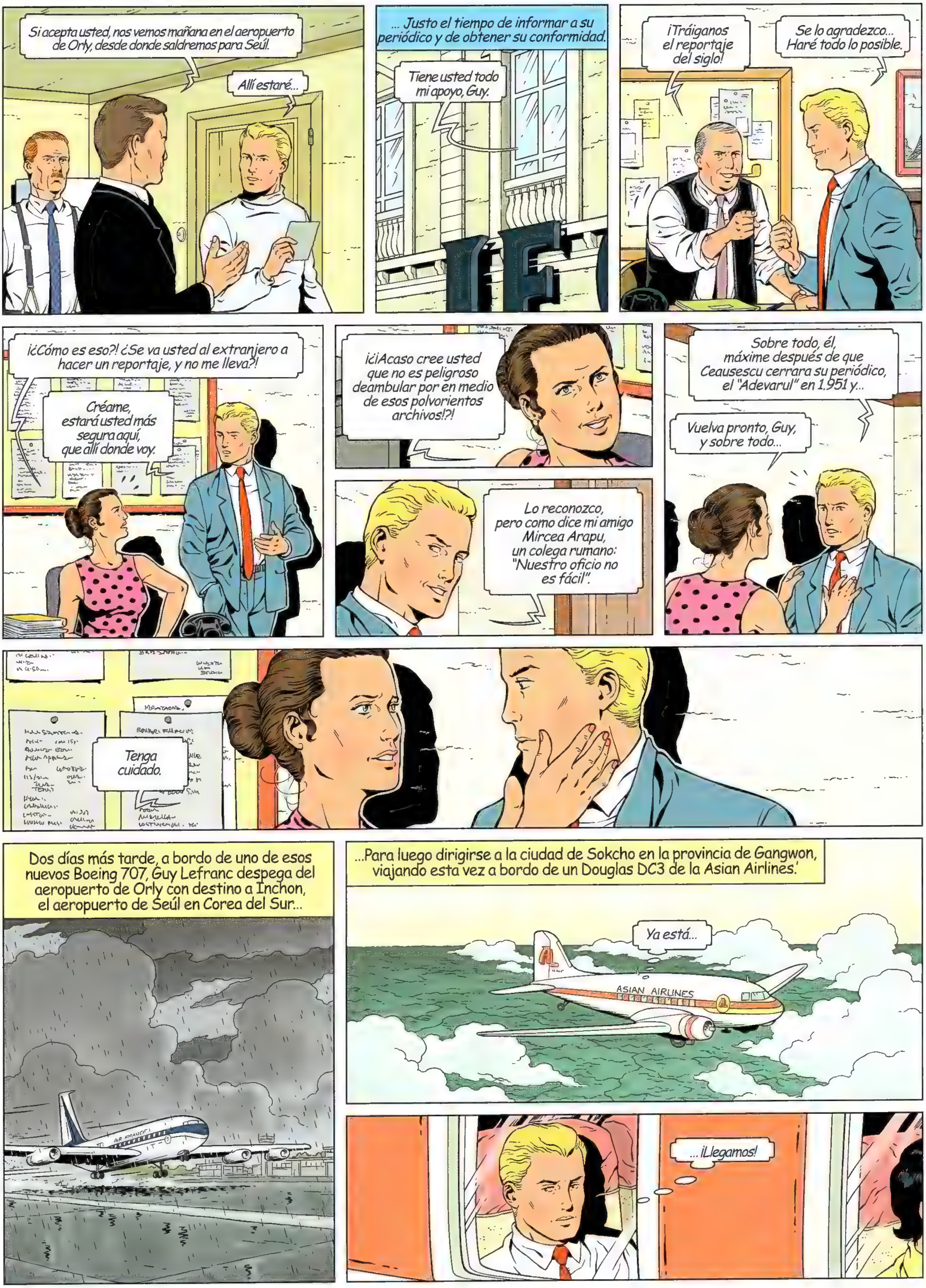


Además, me llamó poderosamente la atención que el cámara con el que hablé, tenía un fuerte acento eslavo.
¿Eslavo?... ¿Está usted seguro?
Por supuesto. Lo que quiere decir que los rusos se llevaron al auténtico Messner ante sus narices. Dándoles a ustedes gato por liebre.
RTF
...Y endosándonos un falso Messner con el fin de entorpecernos y sabotearnos a base de proporcionarnos informaciones incorrectas sobre sus trabajos en materia de investigaciones espaciales, tan importantes para mi gobierno.
Si está usted en lo cierto, ¿Qué podemos creer de las informaciones recogidas aquí y allá sobre la situación real de las investigaciones rusas, que parecen indicarnos que se hallan en punto muerto, en sus instalaciones de Rostov en los Urales?...
¿Cree usted que la operación la ha montado Moscú directamente?
Por supuesto. Si no, nuestro "honorable corresponsal" en el Hotel D'Estrées ya nos habría informado de inmediato.
El Hotel D'Estrées... En la calle Grenelle... ¡¿La embajada de la U.R.S.S.?! ¿Tienen un agente allí?
Exacto. De la misma forma que ellos tenían uno en nuestras instalaciones en Cabo Cañaveral. Un topo que, descubrimos y eliminamos demasiado tarde, a juzgar por los últimos acontecimientos.
¿Tan importantes son esos trabajos?
¡Vaya si lo son! Los rusos, al igual que nosotros, recuperaron, tras la guerra, fragmentos de los trabajos de Messner sobre un aparato lunar revolucionario.
МЯ МИРА
Pero, faltaban los cálculos finales y los últimos planos. ¿Cierto?
¡Así es!
Por ello, su secuestro en París, ciudad donde se refugió, fue ordenado por el mismísimo Stalin en 1.953.
Esta misión es vital para nuestro país. ¡No pueden fracasar!
Pero, su muerte, el 5 de marzo del mismo año, puso fin a esa misión.
¿Qué piensa usted hacer?
Lo primero, comprobar sus sospechas... Espéreme aquí, ahora vuelvo.
Y media hora más tarde...
Si me llegan a decir dónde me iba a meter al aceptar alegremente a hacer esa entrevista...


Yo...
Tenía usted razón. Acabo de recibir la contestación a unas preguntas que hice cuando me marché.
Una inyección de escopolamina y tiopental sódico ha vuelto muy parlanchín a nuestro invitado.
Ese falso Messner tenía por misión sabotear a mi país con falsas informaciones y hacernos perder de esa forma más tiempo en la desenfrenada carrera al espacio...
... Y sobre todo en la conquista del único satélite natural de nuestro planeta, desencadenada por el lanzamiento del primer Sputnik.
Los rusos han conseguido llevarse pues, según usted, al doctor a ese Rostov que mencionó antes.
No. Nuestro amigo ha sido más explícito. Solo hemos tenido que abrir el grifo. El real Messner ha sido trasladado a Corea del Norte, a una base espacial en la que los trabajos están concluyendo.
No lo puedo creer, y mis superiores, a los que acabo de informar, tampoco... Lo que sospechábamos desde el final de la guerra de Corea, se confirma...
La conspiración entre los norcoreanos y los soviéticos, continúa con ánimos renovados, y eso sin contar con los aliados naturales del gobierno de Pyongyang.
Los chinos y sus ansias expansionistas, seguro que no están al margen y... ¡Ah!... Willer... Lo ha encontrado... Póngalo en la mesa.
¿De qué se trata?
Fotos tomadas hace una semana desde el cielo de Corea, sobre un sector situado entre la frontera rusa y la china.
El avión espía utilizado, que despegó del portaviones Wasp navegando en el Mar del Japón, detecto una extraña actividad en la jungla montañosa de Hamgyong en el norte del país.
Si todo esto es cierto, a la vista del lugar elegido y de su configuración geográfica, tenemos un problema de imposible solución.
Creía que la palabra "imposible" no era de uso común en su hermoso país, señor Lefranc.



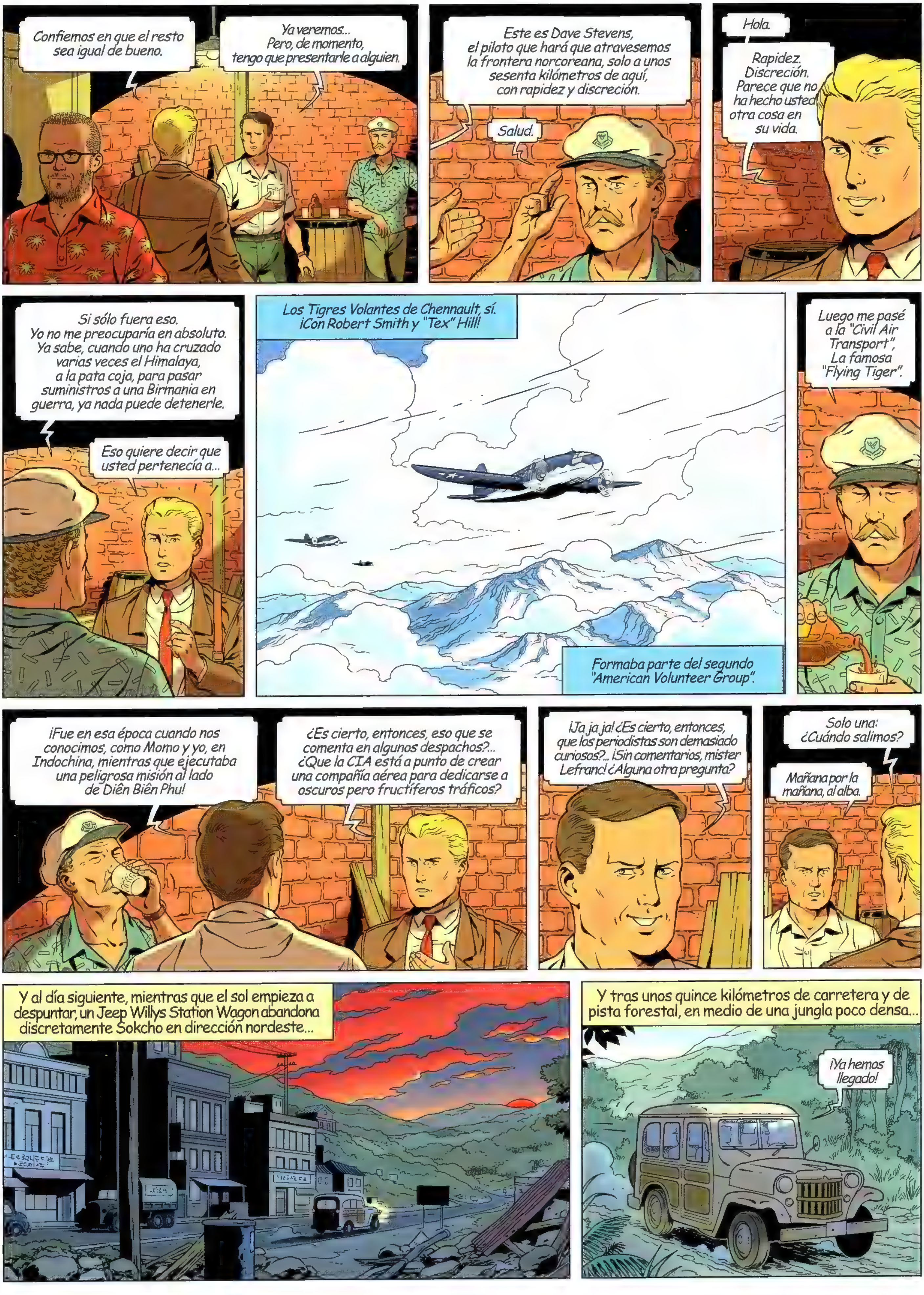

* Ver "Misión Antártica".

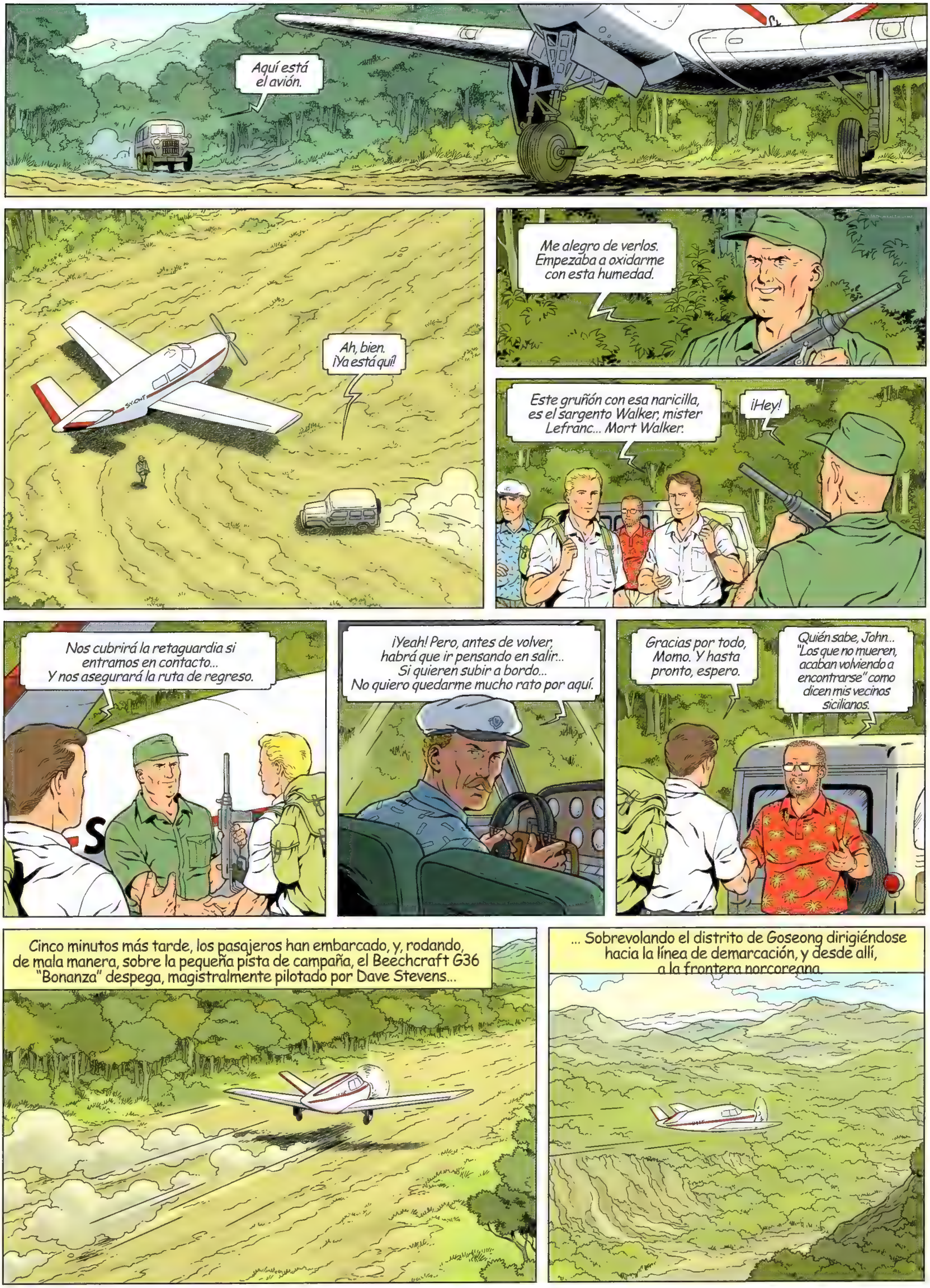

Si acepta usted, nos vemos mañana en el aeropuerto de Orly, desde donde saldremos para Seúl.
Allí estaré...
...Justo el tiempo de informar a su periódico y de obtener su conformidad.
Tiene usted todo mi apoyo, Guy.
¡Tráiganos el reportaje del siglo!
Se lo agradezco... Haré todo lo posible.
¡¿Cómo es eso?! ¿Se va usted al extranjero a hacer un reportaje, y no me lleva?!
Créame, estará usted más segura aquí, que allí donde voy.
¡¿Acaso cree usted que no es peligroso deambular por en medio de esos polvorientos archivos!?!
Lo reconozco, pero como dice mi amigo Mircea Arapu, un colega rumano: "Nuestro oficio no es fácil".
Sobre todo, él, máxime después de que Ceausescu cerrara su periódico, el "Adevarul" en 1.951 y...
Vuelva pronto, Guy, y sobre todo...
Tenga cuidado.
Dos días más tarde, a bordo de uno de esos nuevos Boeing 707, Guy Lefranc despega del aeropuerto de Orly con destino a Inchon, el aeropuerto de Seúl en Corea del Sur...
...Para luego dirigirse a la ciudad de Sokcho en la provincia de Gangwon, viajando esta vez a bordo de un Douglas DC3 de la Asian Airlines.
ASIAN AIRLINES
Ya está...
...¡Llegamos!

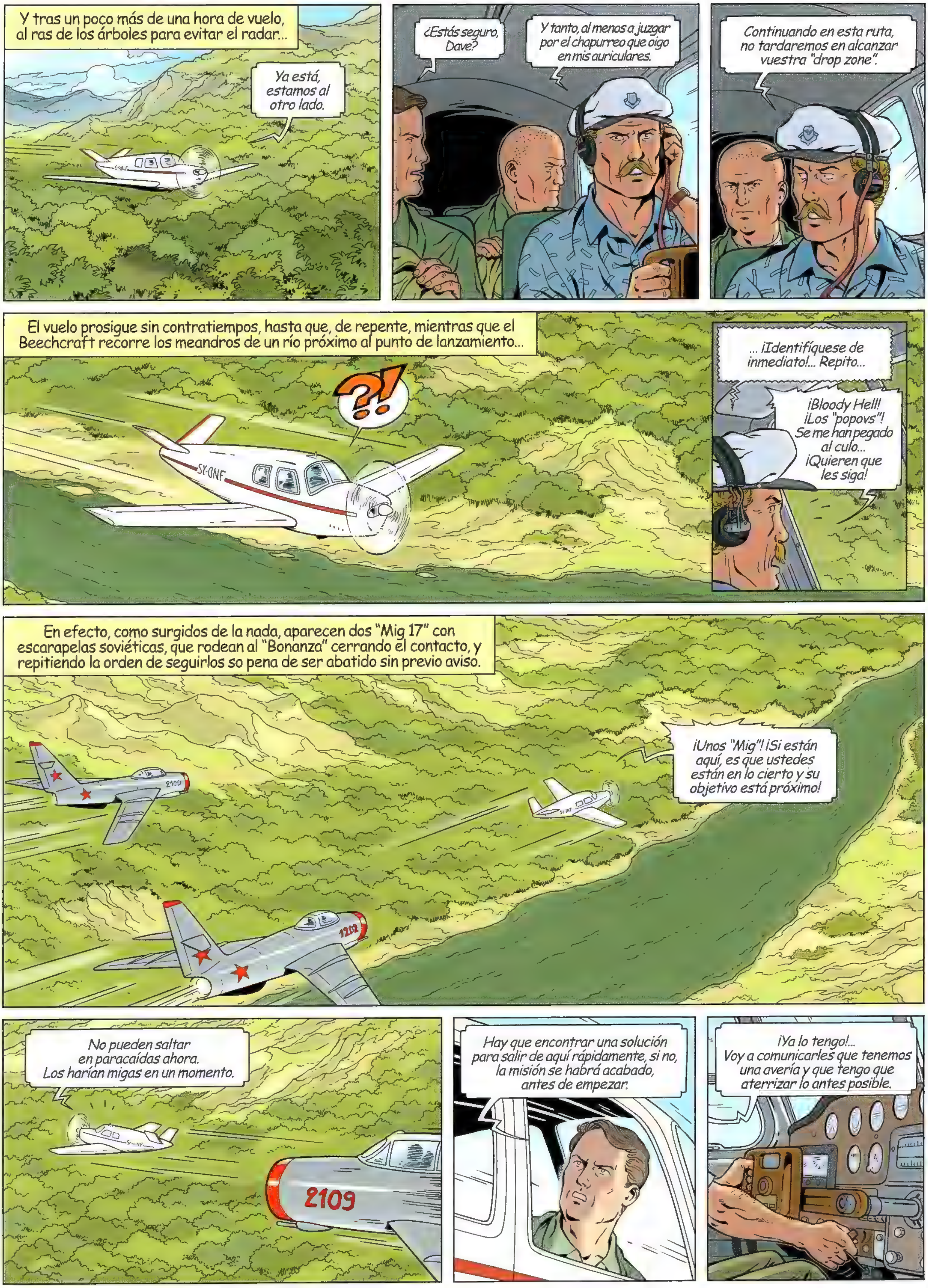
¡Ahí está Sokcho!
ASIAN AIRLINES
La ciudad de las dos lagunas.
TJ-
UAT
Pronto aterrizaremos.
En efecto, el avión, emprendiendo el descenso, hace su aproximación final, siguiendo las instrucciones de la torre de control...
... Y aterriza en la única pista del pequeño aeropuerto en el que, desde hace poco, ondea la bandera de Corea del Sur.
Ya es muy tarde para echarse atrás.

Luego, tras rodar un centenar de metros, el bimotor se detiene.
Su puerta trasera se despliega hasta el suelo, y, los pasajeros, bajan por la escalerilla uno tras otro.
UAT
ASIAN AIRLINES
... Y tras las formalidades aduaneras y policiales de costumbre.
Ya está, bienvenido a Sokcho.
Gracias.
Ahora, solo me queda tomar un taxi y dirigirme a la dirección que me indicó Drake.
EXIT
Ah... ¡Allí!
Veinte minutos más tarde, tras recorrer unas calles atestadas y bulliciosas...
¡Ya hemos llegado!
PWAP
PWAP
¿Dónde?
Ahí... Justo ahí delante... ¡Su destino!
SALAMMBÔ
El "Salammbô". Extraño nombre para un sitio como éste...
... Seguramente no es de los más típicos.
¡Buenos días!
?!

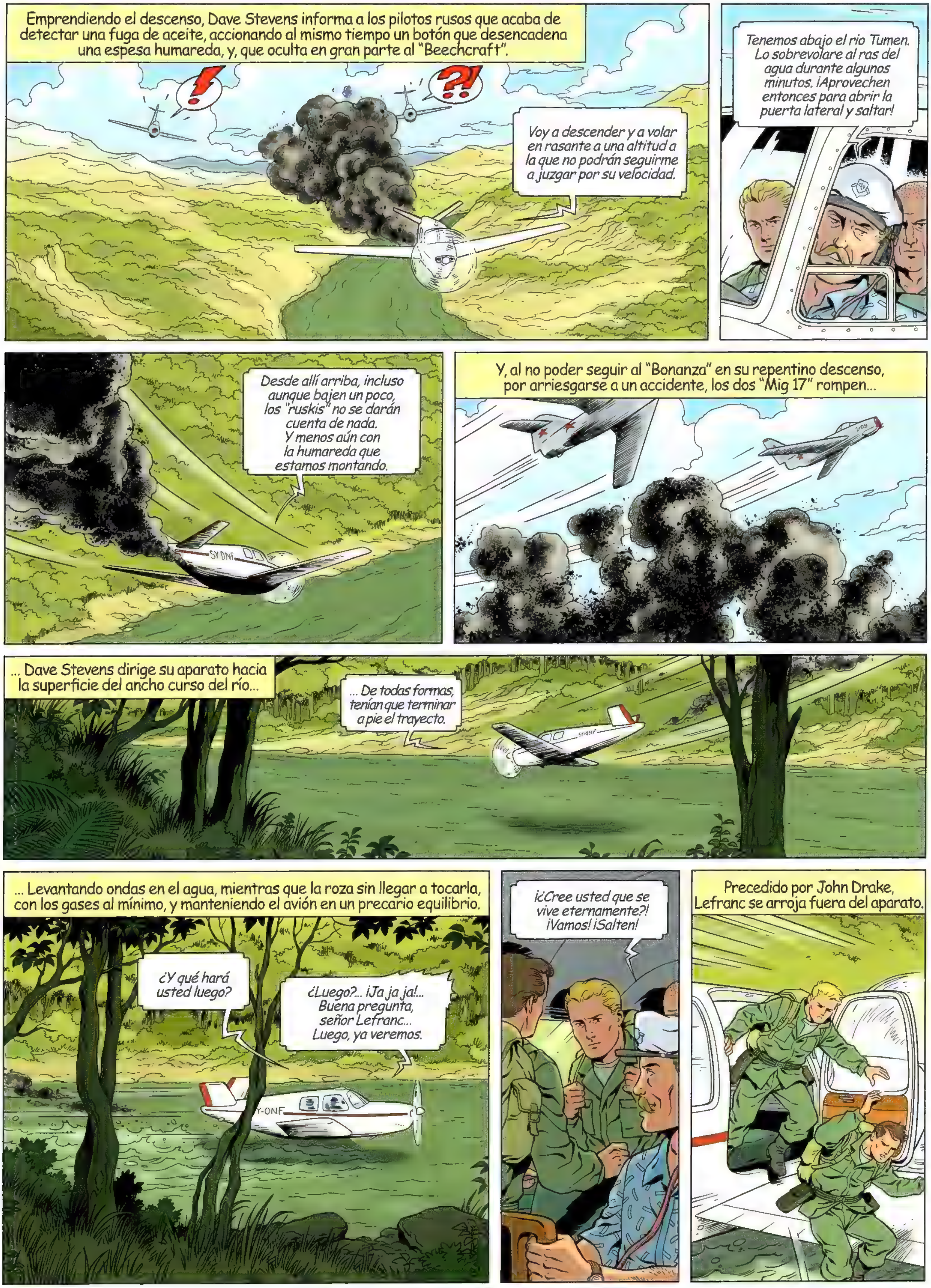
Lo siento, señor, está cerrado. No abrimos hasta la tarde.
Cerrado, yo...
La contraseña, es verdad... Casi lo olvido.
Lástima, me hubiera comido un bibimbap... Me gusta mucho.
Lo siento, aquí no servimos ese plato.
¿Y un bulgogi tampoco? Me da igual cerdo que ternera.
Tampoco. Lo único que podría comer aquí es un cuscús.
No lo creo, el único que me gusta es el de la señora Tozeur.
Así que es usted. Perfecto. Buenos días señor Lefranc. Mohamed Jendoubi. ¡Mis amigos me llaman "Momo el de Cartago"!
... De ahí viene el nombre del establecimiento. Ahora lo entiendo. ¡Ignoraba que la ciudad púnica tuviera representación en las orillas del Mar del Japón!
¡Ja ja ja!... Allí nací, y, allá donde voy, ella me acompaña. Venga, sígame.
Estaba en Indochina durante la guerra, Comerciante, como aquí. Traficando con piastras, ¿le suena?
Fue allí donde conocí a nuestro común amigo que me salvó el pellejo cuando los corsos quisieron acabar conmigo, una noche en la "Croix du Sud", el café de Andreani.
Ah, Momo... ¿Qué tal?
Todo va bien, ya ha llegado.
Bienvenido a Corea, mister Lefranc. Encantado de verle. ¿Ha tenido buen viaje?
Excelente. Por lo menos hasta ahora.


Confiemos en que el resto sea igual de bueno.
Ya veremos... Pero, de momento, tengo que presentarle a alguien.
Este es Dave Stevens, el piloto que hará que atravesemos la frontera norcoreana, solo a unos sesenta kilómetros de aquí, con rapidez y discreción.
Salud.
Hola.
Rapidez. Discreción. Parece que no ha hecho usted otra cosa en su vida.
Si sólo fuera eso. Yo no me preocuparía en absoluto. Ya sabe, cuando uno ha cruzado varias veces el Himalaya, a la pata coja, para pasar suministros a una Birmania en guerra, ya nada puede detenerle.
Eso quiere decir que usted pertenecía a...
Los Tigres Volantes de Chennault, sí. ¡Con Robert Smith y "Tex" Hill!
Formaba parte del segundo "American Volunteer Group".
Luego me pasé a la "Civil Air Transport", La famosa "Flying Tiger".
¡Fue en esa época cuando nos conocimos, como Momo y yo, en Indochina, mientras que ejecutaba una peligrosa misión al lado de Diên Biên Phu!
¿Es cierto, entonces, eso que se comenta en algunos despachos?... ¿Que la CIA está a punto de crear una compañía aérea para dedicarse a oscuros pero fructíferos tráficos?
¡Ja ja ja! ¿Es cierto, entonces, que los periodistas son demasiado curiosos?... ¡Sin comentarios, mister Lefranc! ¿Alguna otra pregunta?
Solo una: ¿Cuándo salimos?
Mañana por la mañana, al alba.
Y al día siguiente, mientras que el sol empieza a despuntar, un Jeep Willys Station Wagon abandona discretamente Sokcho en dirección nordeste...
Y tras unos quince kilómetros de carretera y de pista forestal, en medio de una jungla poco densa...
¡Ya hemos llegado!

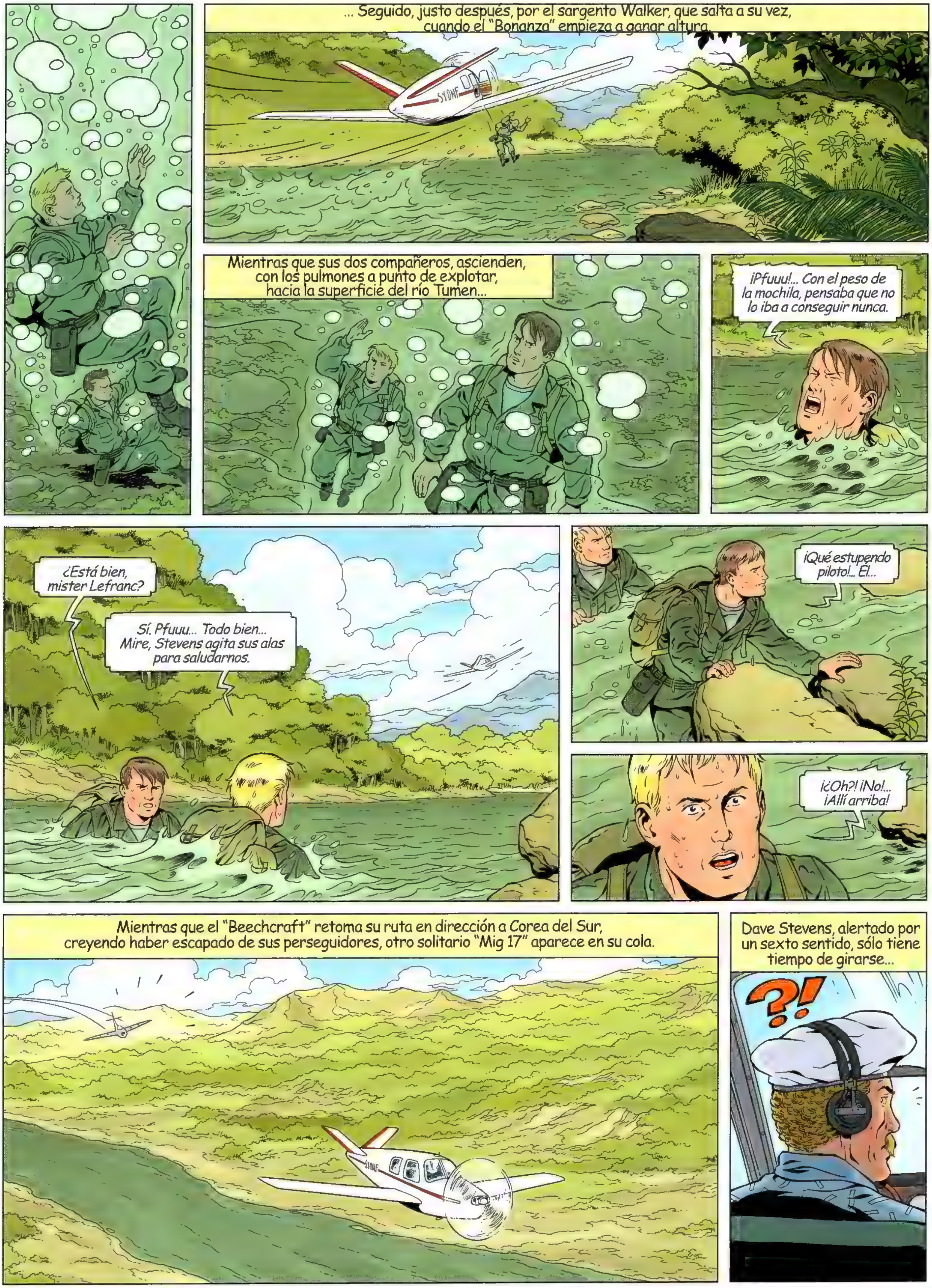

Aquí está el avión.
Ah, bien. ¡Ya está quí!
Me alegro de verlos. Empezaba a oxidarme con esta humedad.
Este gruñón con esa naricilla, es el sargento Walker, mister Lefranc... Mort Walker.
¡Hey!
Nos cubrirá la retaguardia si entramos en contacto... Y nos asegurará la ruta de regreso.
¡Yeah! Pero, antes de volver, habrá que ir pensando en salir... Si quieren subir a bordo... No quiero quedarme mucho rato por aquí.
Gracias por todo, Momo. Y hasta pronto, espero.
Quién sabe, John... "Los que no mueren, acaban volviendo a encontrarse" como dicen mis vecinos sicilianos.
Cinco minutos más tarde, los pasajeros han embarcado, y, rodando, de mala manera, sobre la pequeña pista de campaña, el Beechcraft G36 "Bonanza" despega, magistralmente pilotado por Dave Stevens...
... Sobrevolando el distrito de Goseong dirigiéndose hacia la línea de demarcación, y desde allí, a la frontera norcoreana.



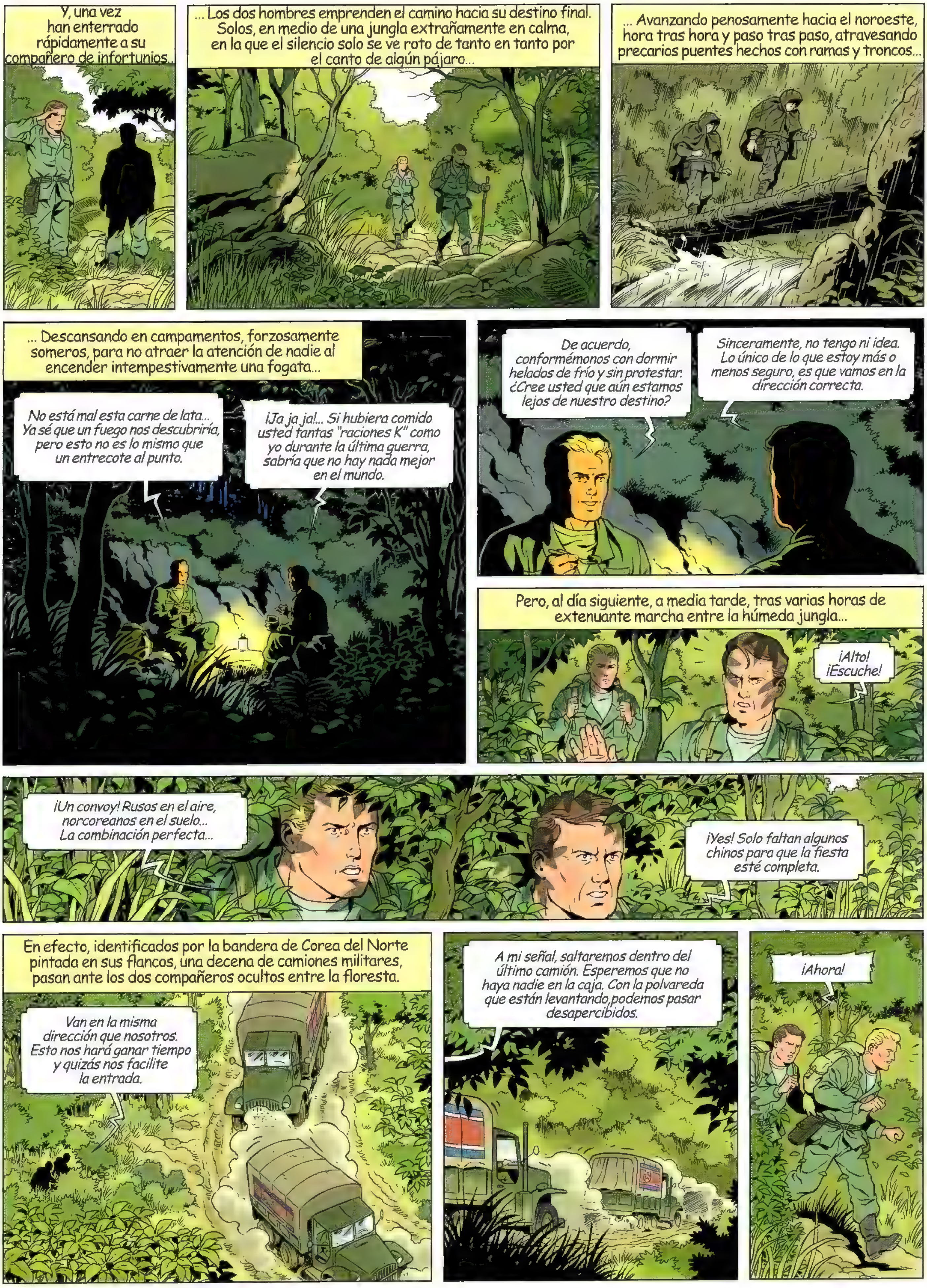
Y tras un poco más de una hora de vuelo, al ras de los árboles para evitar el radar...
Ya está, estamos al otro lado.
¿Estás seguro, Dave?
Y tanto, al menos a juzgar por el chapurreo que oigo en mis auriculares.
Continuando en esta ruta, no tardaremos en alcanzar vuestra "drop zone".
El vuelo prosigue sin contratiempos, hasta que, de repente, mientras que el Beechcraft recorre los meandros de un río próximo al punto de lanzamiento...
?!
SY-ONF
... ¡Identifíquese de inmediato!... Repito...
¡Bloody Hell! ¡Los "popovs"! Se me han pegado al culo... ¡Quieren que les siga!
En efecto, como surgidos de la nada, aparecen dos "Mig 17" con escarapelas soviéticas, que rodean al "Bonanza" cerrando el contacto, y repitiendo la orden de seguirlos so pena de ser abatido sin previo aviso.
¡Unos "Mig"! ¡Si están aquí, es que ustedes están en lo cierto y su objetivo está próximo!
1202
No pueden saltar en paracaídas ahora. Los harían migas en un momento.
2109
Hay que encontrar una solución para salir de aquí rápidamente, si no, la misión se habrá acabado, antes de empezar.
¡Ya lo tengo!... Voy a comunicarles que tenemos una avería y que tengo que aterrizar lo antes posible.



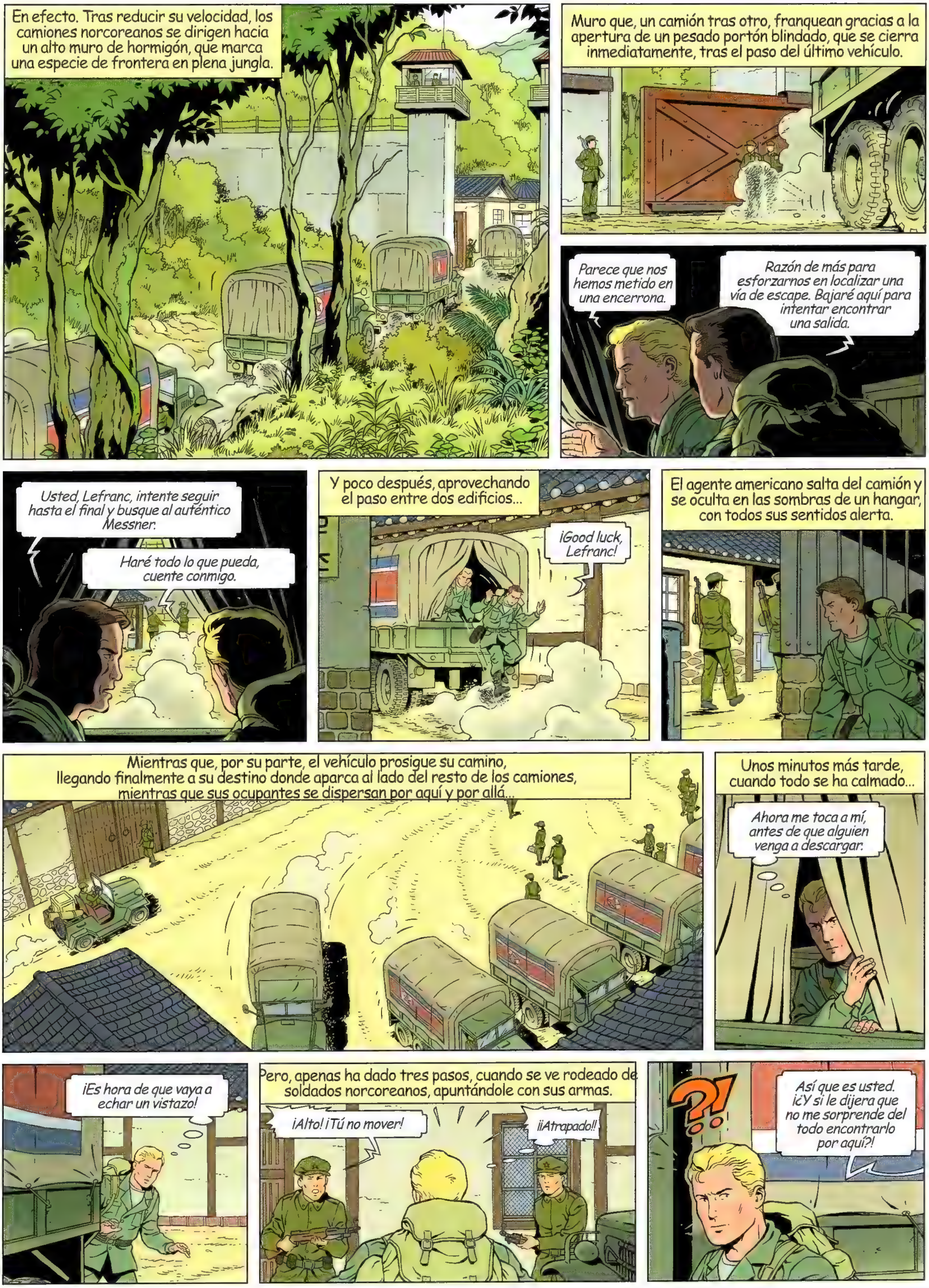
Emprendiendo el descenso, Dave Stevens informa a los pilotos rusos que acaba de detectar una fuga de aceite, accionando al mismo tiempo un botón que desencadena una espesa humareda, y, que oculta en gran parte al "Beechcraft".
!
?!
Voy a descender y a volar en rasante a una altitud a la que no podrán seguirme a juzgar por su velocidad.
Tenemos abajo el río Tumen. Lo sobrevolaré al ras del agua durante algunos minutos. ¡Aprovechen entonces para abrir la puerta lateral y saltar!
Desde allí arriba, incluso aunque bajen un poco, los "ruskis" no se darán cuenta de nada. Y menos aún con la humareda que estamos montando.
Y, al no poder seguir al "Bonanza" en su repentino descenso, por arriesgarse a un accidente, los dos "Mig 17" rompen...
... Dave Stevens dirige su aparato hacia la superficie del ancho curso del río...
... De todas formas, tenían que terminar a pie el trayecto.
... Levantando ondas en el agua, mientras que la roza sin llegar a tocarla, con los gases al mínimo, y manteniendo el avión en un precario equilibrio.
¿Y qué hará usted luego?
¿Luego?... ¡Ja ja ja!... Buena pregunta, señor Lefranc... Luego, ya veremos.
¡¿Cree usted que se vive eternamente?! ¡Vamos! ¡Salten!
Precedido por John Drake, Lefranc se arroja fuera del aparato.


... Seguido, justo después, por el sargento Walker, que salta a su vez, cuando el "Bonanza" empieza a ganar altura.
SYONF
Mientras que sus dos compañeros, ascienden, con los pulmones a punto de explotar, hacia la superficie del río Tumen...
¡Pfuuu!... Con el peso de la mochila, pensaba que no lo iba a conseguir nunca.
¿Está bien, mister Lefranc?
Sí. Pfuuu... Todo bien... Mire, Stevens agita sus alas para saludarnos.
¡Qué estupendo piloto!... Él...
¡¿Oh?! ¡No!... ¡Allí arriba!
Mientras que el "Beechcraft" retoma su ruta en dirección a Corea del Sur, creyendo haber escapado de sus perseguidores, otro solitario "Mig 17" aparece en su cola.
Dave Stevens, alertado por un sexto sentido, sólo tiene tiempo de girarse...
?!

... Antes de que, una ráfaga, disparada por uno de los cañones "Nudelman N-37" del aparato soviético...
... Alcance al "Bonanza" convirtiéndolo en una bola de fuego y trozos de metal, bajo la mirada de los dos hombres que, acaban de alcanzar la orilla oeste del Tumen.
¡Hey! ¡No! ¡Dave! ¡You bloody fool!
Pero, por desgracia, tras recorrer un centenar de metros en las rocas que rodean el curso de agua, un triste espectáculo se ofrece a la vista de los dos hombres.
Ese "Mig" tenía órdenes precisas. ¿Cree usted que los rusos o los norcoreanos sospechan algo?
Mejor será no quedarnos por aquí para averiguarlo, probablemente un par de helicópteros vendrán a inspeccionar la zona.
Venga. Vayamos al encuentro de Walker y larguémonos. Saltó un poco más arriba.
?!
¡Damned! Walker, ha...
Ha muerto... Cayó mal y se rompió el cuello contra esta roca... Pobre tipo...
Venga, lo enterraremos. Al menos le debo eso...
Era él quien tenía que cubrir nuestro regreso. Esto pone en riesgo la misión...
No. Sólo la complica, eso es todo. Nos arreglaremos, mister Lefranc. Usted sabe tan bien como yo que no podemos retroceder.


Y, una vez han enterrado rápidamente a su compañero de infortunios...
... Los dos hombres emprenden el camino hacia su destino final. Solos, en medio de una jungla extrañamente en calma, en la que el silencio solo se ve roto de tanto en tanto por el canto de algún pájaro...
... Avanzando penosamente hacia el noroeste, hora tras hora y paso tras paso, atravesando precarios puentes hechos con ramas y troncos...
... Descansando en campamentos, forzosamente someros, para no atraer la atención de nadie al encender intempestivamente una fogata...
No está mal esta carne de lata... Ya sé que un fuego nos descubriría, pero esto no es lo mismo que un entrecote al punto.
¡Ja ja ja!... Si hubiera comido usted tantas "raciones K" como yo durante la última guerra, sabría que no hay nada mejor en el mundo.
De acuerdo, conformémonos con dormir helados de frío y sin protestar. ¿Cree usted que aún estamos lejos de nuestro destino?
Sinceramente, no tengo ni idea. Lo único de lo que estoy más o menos seguro, es que vamos en la dirección correcta.
Pero, al día siguiente, a media tarde, tras varias horas de extenuante marcha entre la húmeda jungla...
¡Alto! ¡Escuche!
¡Un convoy! Rusos en el aire, norcoreanos en el suelo... La combinación perfecta...
¡Yes! Solo faltan algunos chinos para que la fiesta esté completa.
En efecto, identificados por la bandera de Corea del Norte pintada en sus flancos, una decena de camiones militares, pasan ante los dos compañeros ocultos entre la floresta.
Van en la misma dirección que nosotros. Esto nos hará ganar tiempo y quizás nos facilite la entrada.
A mi señal, saltaremos dentro del último camión. Esperemos que no haya nadie en la caja. Con la polvareda que están levantando,podemos pasar desapercibidos.
¡Ahora!

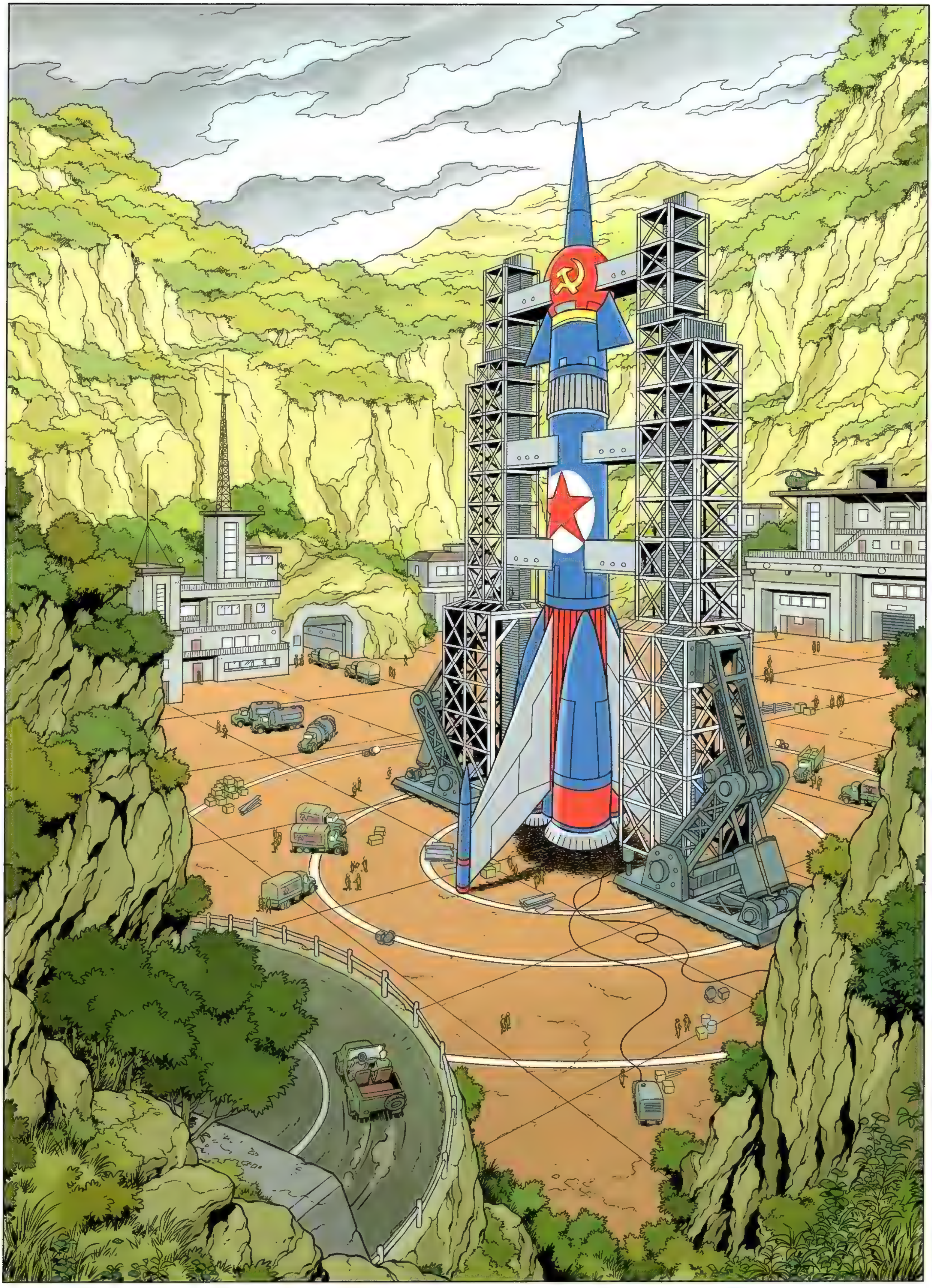
He conseguido agarrarme al portillo.
¡Ya estoy!
Deme la mano.
Pero, mientras que el agente John Drake salta al interior del camión de cola, con la ayuda de Lefranc, la pista hace una curva y...
?!
¿Qué pasa, Ho-Jin?
Nada... Me ha parecido ver movimiento detrás del último camión.
¿Con esta polvareda?... Bah... Habrá sido un mono... Hay muchos por aquí, y escapan a nuestro paso.
Mono o no, es mejor prevenir. Conoces las órdenes tan bien como yo: No dejar nada al azar...
Aló... Aló...
Mientras tanto, en el interior del último camión, donde nuestros hombres creen haberse introducido discretamente...
Sólo hay cajas de víveres... Si todos los camiones llevan la misma carga, es señal de que nos dirigimos a una zona fuertemente poblada.
No tardaremos en saberlo. Parece que aminoramos la marcha...
¿Estaremos llegando al destino? Voy a echar un vistazo.
¡Sí, eso es!
Vamos hacia una especie de fortificación.

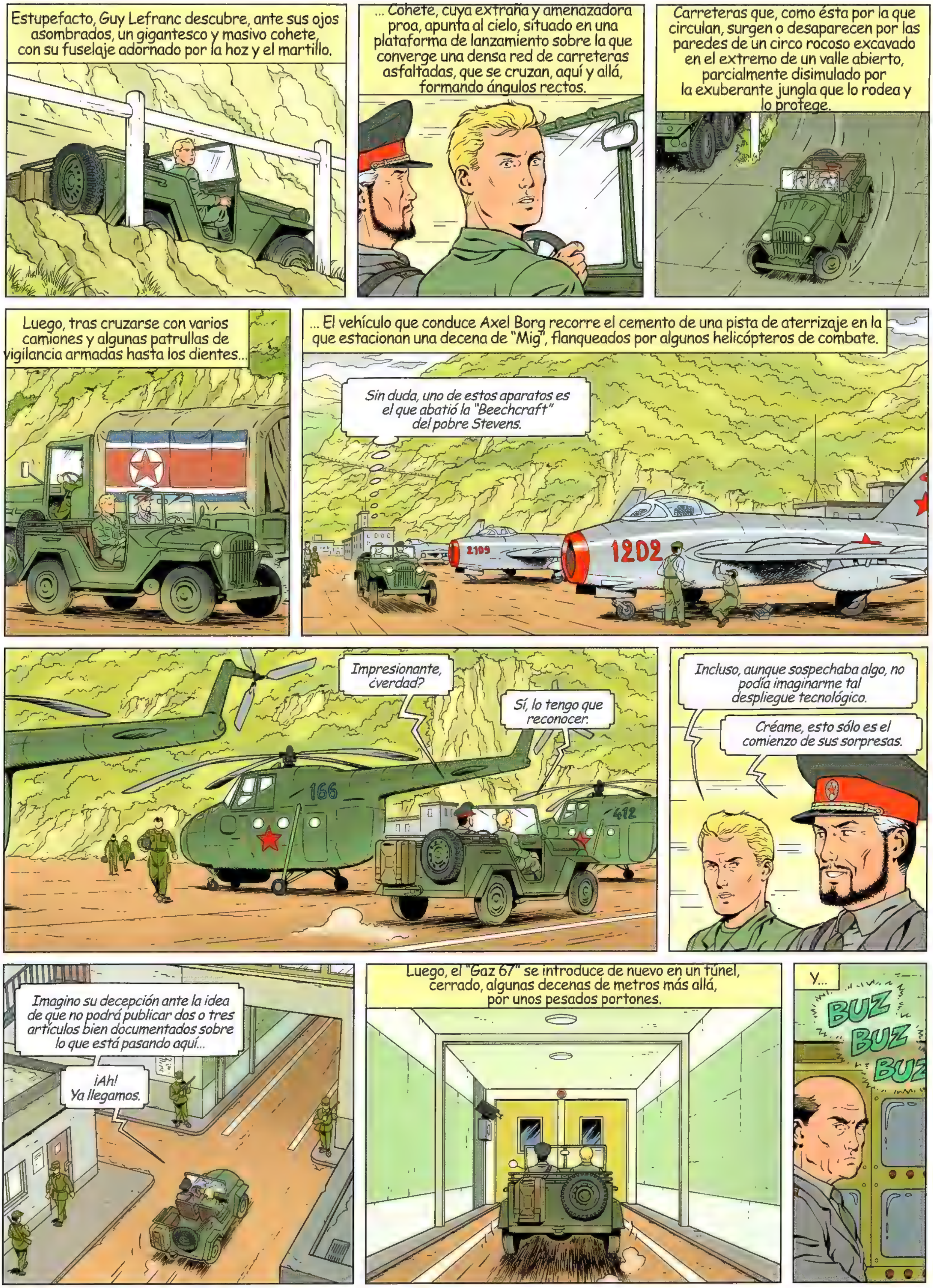

En efecto. Tras reducir su velocidad, los camiones norcoreanos se dirigen hacia un alto muro de hormigón, que marca una especie de frontera en plena jungla.
Muro que, un camión tras otro, franquean gracias a la apertura de un pesado portón blindado, que se cierra inmediatamente, tras el paso del último vehículo.
Parece que nos hemos metido en una encerrona.
Razón de más para esforzarnos en localizar una vía de escape. Bajaré aquí para intentar encontrar una salida.
Usted, Lefranc, intente seguir hasta el final y busque al auténtico Messner.
Haré todo lo que pueda, cuente conmigo.
Y poco después, aprovechando el paso entre dos edificios...
¡Good luck, Lefranc!
El agente americano salta del camión y se oculta en las sombras de un hangar, con todos sus sentidos alerta.
Mientras que, por su parte, el vehículo prosigue su camino, llegando finalmente a su destino donde aparca al lado del resto de los camiones, mientras que sus ocupantes se dispersan por aquí y por allá...
Unos minutos más tarde, cuando todo se ha calmado...
Ahora me toca a mí, antes de que alguien venga a descargar.
¡Es hora de que vaya a echar un vistazo!
Pero, apenas ha dado tres pasos, cuando se ve rodeado de soldados norcoreanos, apuntándole con sus armas.
¡Alto! ¡Tú no mover!
¡¡Atrapado!!
?!
Así que es usted. ¡¿Y si le dijera que no me sorprende del todo encontrarlo por aquí?!

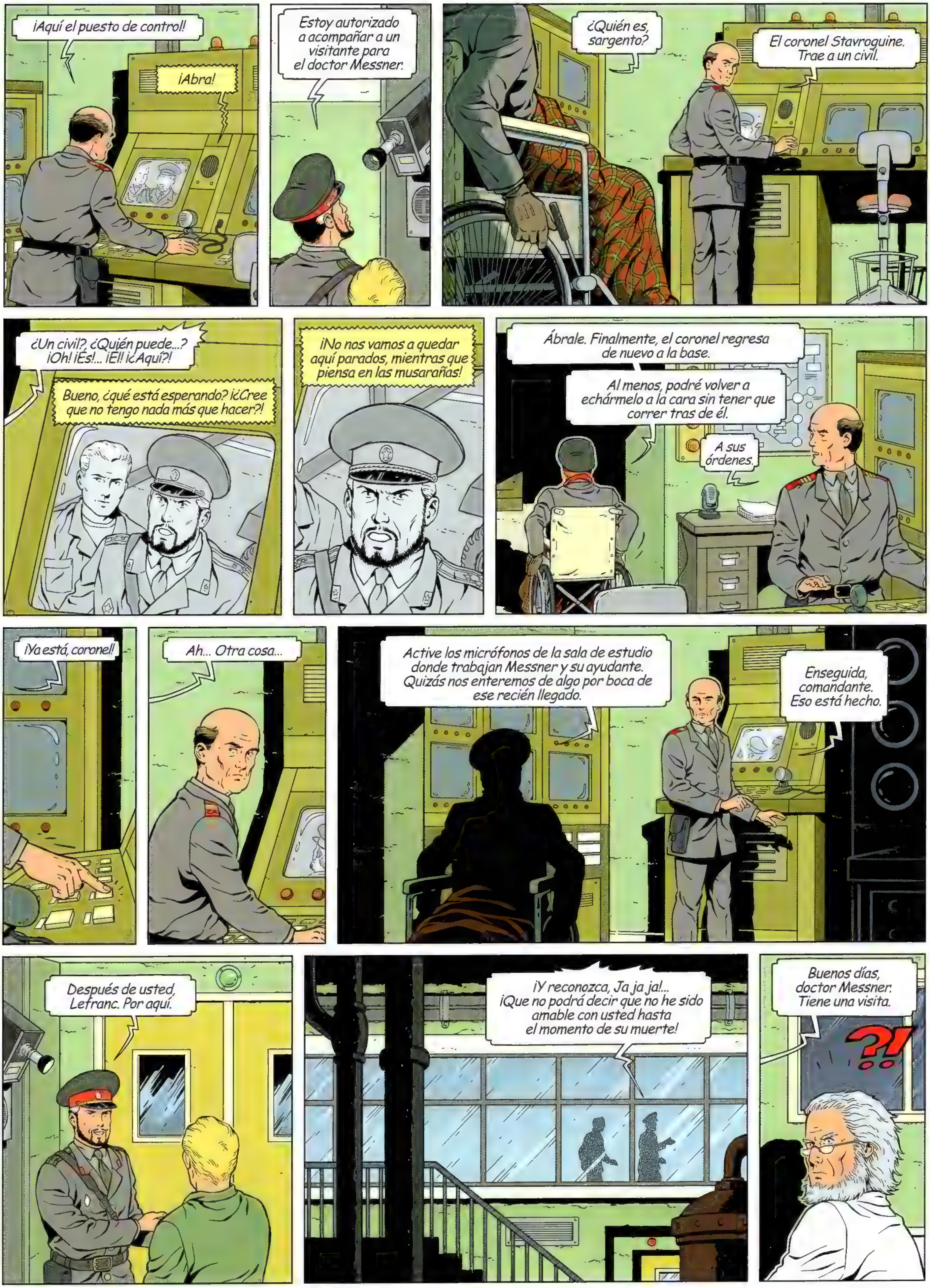
(1) Ver "Misión antártica".
(2) Ver "El principio de Heisenberg".

(1) Ver "Misión antártica".

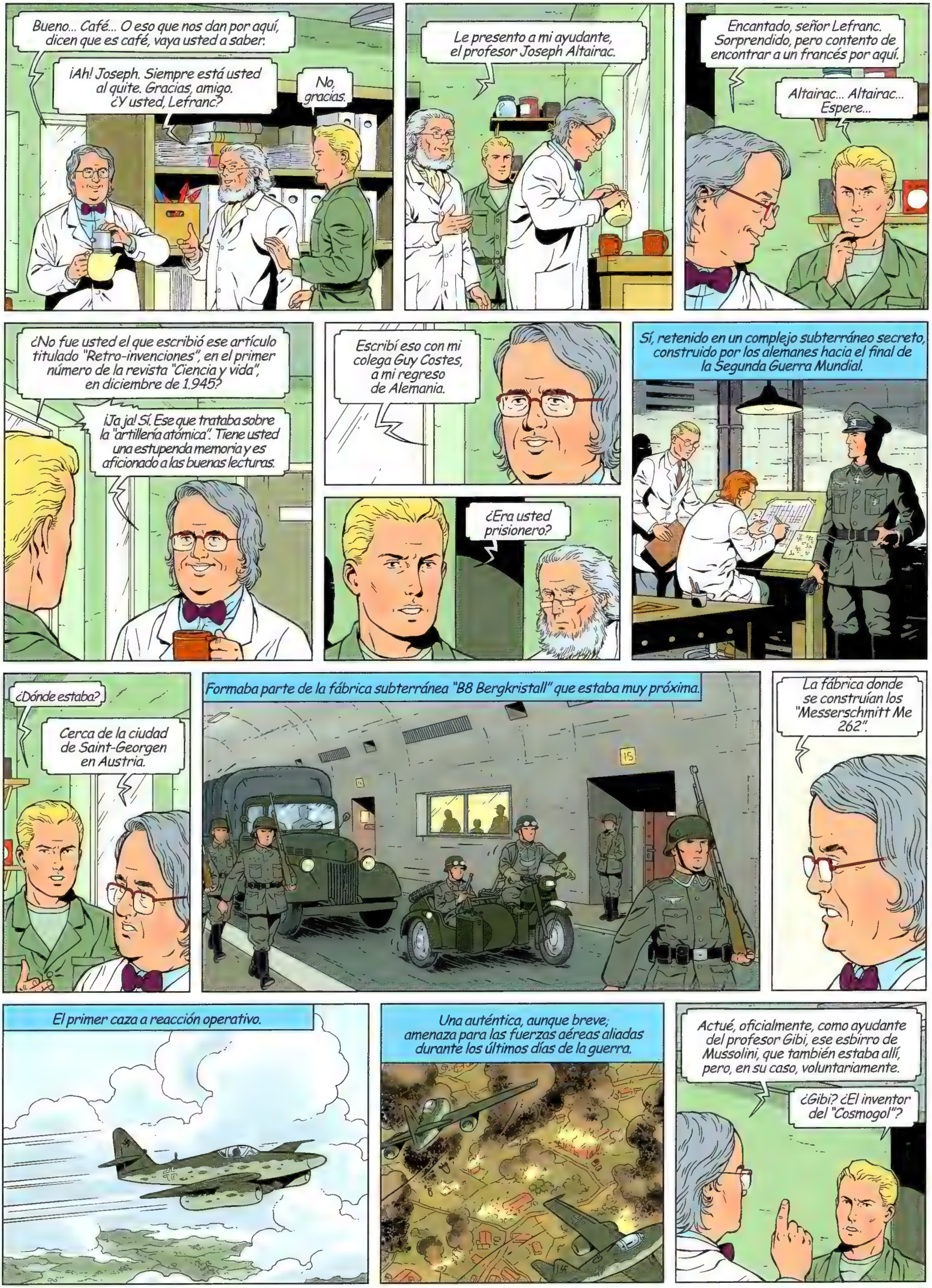
Las horas pasan con monotonía hasta que...
Se ha tenido que enfadar mucho, no vuelve...
Oh, ahí va... ¡Ah!...
Sígame. He conseguido que se cumpla su última voluntad.
Nadie sabe nada en Occidente de lo que va usted a ver. ¡Pero no vivirá lo suficiente como para informar de esto a lo que llaman "el mundo libre"!
Poco después, un "Gaz 67" traslada a los dos sempiternos enemigos por una carretera asfaltada, a través de la jungla, salpicada por grupos de edificios, y, cerrada a lo lejos por una imponente pared rocosa...
¿Sabe usted, querido?... Se podría decir que, para su desgracia, va a tener la suerte de ver lo que va a ver.
... Pared rocosa horadada aquí y allá por varias cavidades, a la que finalmente llegan, internándose por una de ellas...
... Y, al fin y al cabo, yo también. Se podría decir que no lo ha podido usted hacer mejor para ayudarme a embrollar las pistas.
¿Qué quiere decir?
... Introduciéndose en un túnel, excavado en la roca, que, tras algunos centenares de metros...
¡Ja ja ja!... ¡Lo descubrirá usted pronto, si llega a vivir lo suficiente para eso!
¡Ah! ¡Ahí está!
... Desemboca de nuevo al aire libre en un pequeño valle encajado entre los montes "Chilbo".
Ya hemos llegado.
?!

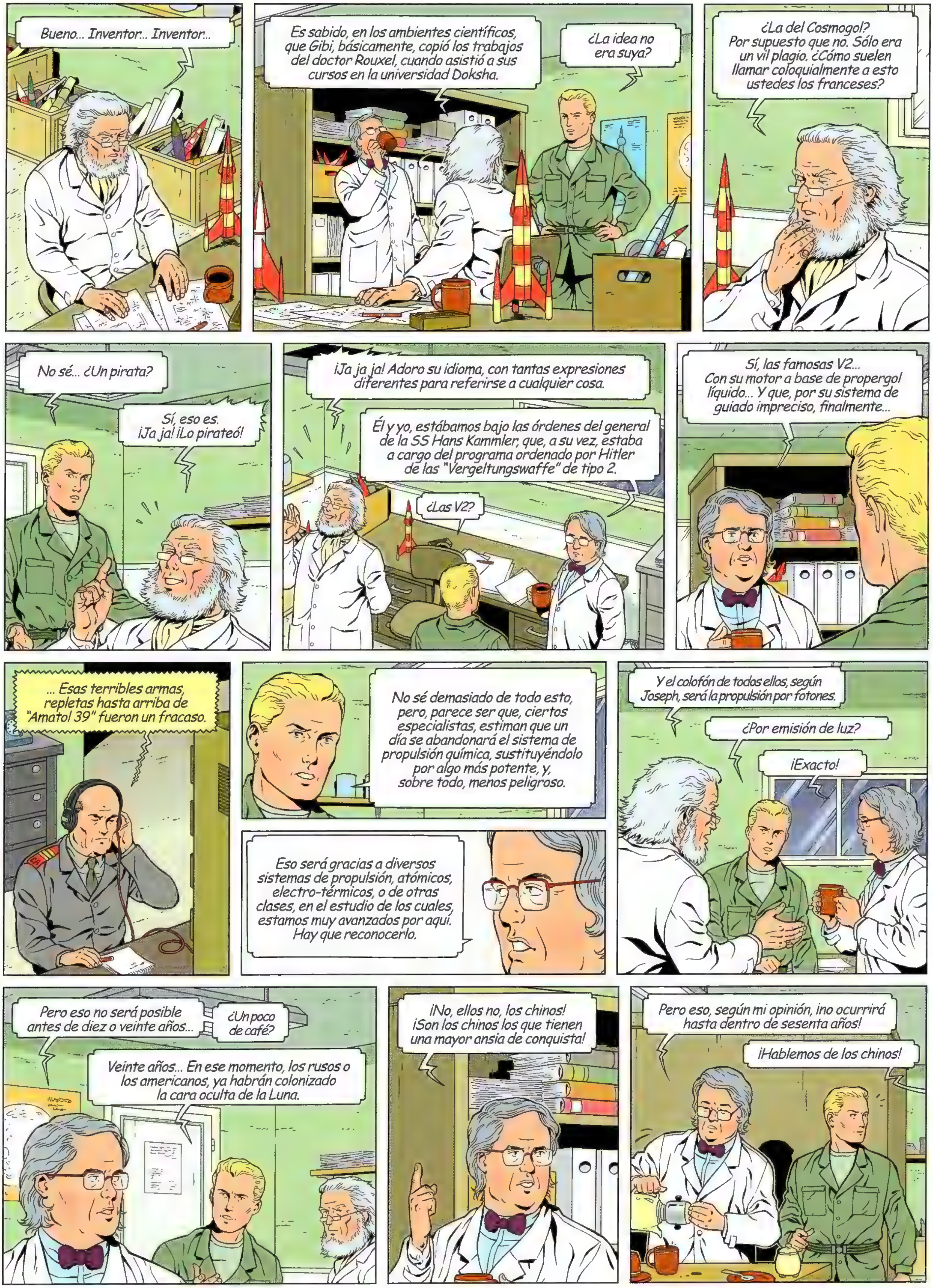



Estupefacto, Guy Lefranc descubre, ante sus ojos asombrados, un gigantesco y masivo cohete con su fuselaje adornado por la hoz y el martillo.
... Cohete, cuya extraña y amenazadora proa, apunta al cielo, situado en una plataforma de lanzamiento sobre la que converge una densa red de carreteras asfaltadas, que se cruzan, aquí y allá, formando ángulos rectos.
Carreteras que, como ésta por la que circulan, surgen o desaparecen por las paredes de un circo rocoso excavado en el extremo de un valle abierto, parcialmente disimulado por la exuberante jungla que lo rodea y lo protege.
Luego, tras cruzarse con varios camiones y algunas patrullas de vigilancia armadas hasta los dientes...
... El vehículo que conduce Axel Borg recorre el cemento de una pista de aterrizaje en la que estacionan una decena de "Mig", flanqueados por algunos helicópteros de combate.
Sin duda, uno de estos aparatos es el que abatió la "Beechcraft" del pobre Stevens.
2109
1202
Impresionante, ¿verdad?
Sí, lo tengo que reconocer.
166
412
Incluso, aunque sospechaba algo, no podía imaginarme tal despliegue tecnológico.
Créame, esto sólo es el comienzo de sus sorpresas.
Imagino su decepción ante la idea de que no podrá publicar dos o tres artículos bien documentados sobre lo que está pasando aquí...
¡Ah! Ya llegamos.
Luego, el "Gaz 67" se introduce de nuevo en un túnel, cerrado, algunas decenas de metros más allá, por unos pesados portones.
Y...
BUZ
BUZ
BUZ

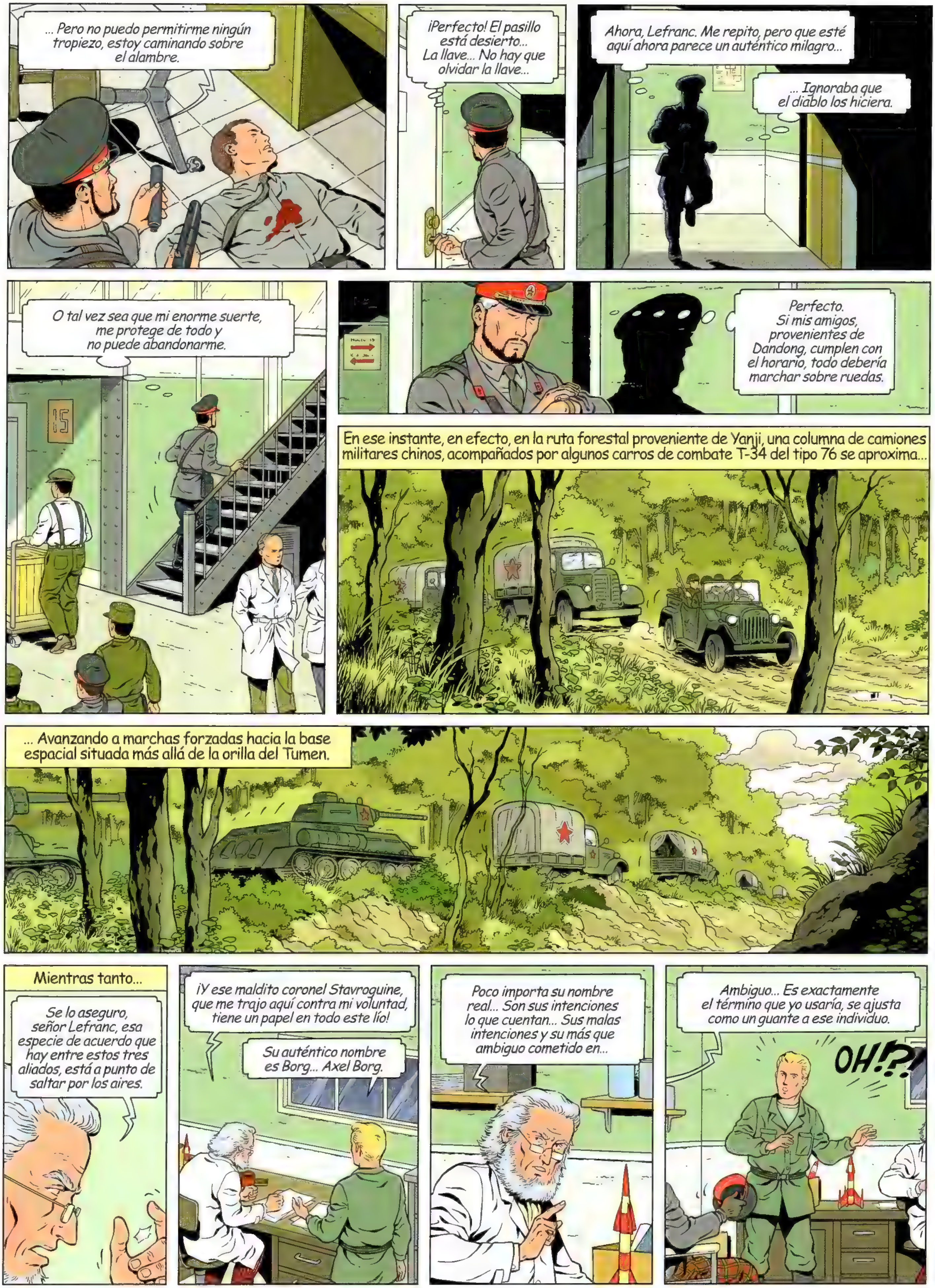

¡Aquí el puesto de control!
¡Abra!
Estoy autorizado a acompañar a un visitante para el doctor Messner.
¿Quién es, sargento?
El coronel Stavroguine. Trae a un civil.
¿Un civil? ¿Quién puede...? ¡Oh! ¡Es!... ¡Él! ¡¿Aquí?!
Bueno, ¿qué está esperando? ¡¿Cree que no tengo nada más que hacer?!
¡No nos vamos a quedar aquí parados, mientras que piensa en las musarañas!
Ábrale. Finalmente, el coronel regresa de nuevo a la base.
Al menos, podré volver a echármelo a la cara sin tener que correr tras de él.
A sus órdenes.
¡Ya está, coronel!
Ah... Otra cosa...
Active los micrófonos de la sala de estudio donde trabajan Messner y su ayudante. Quizás nos enteremos de algo por boca de ese recién llegado.
Enseguida, comandante. Eso está hecho.
Después de usted, Lefranc. Por aquí.
¡Y reconozca, Ja ja ja!... ¡Que no podrá decir que no he sido amable con usted hasta el momento de su muerte!
Buenos días, doctor Messner. Tiene una visita.
?!

¡Vamos, no se haga el huraño!
Verlo a usted es lo que me enoja.
Pues, al contrario, tendría que alegrarse, le traigo una visita. Eso no es habitual.
¡Ya basta! Creo recordar que, tras la felonía que cometió conmigo, le pedí que no volviera a dirigirme la palabra.
¿Se muestra ingrato conmigo? Yo, que le liberé de su aburrida rutina cotidiana... Además, se trata de un viejo conocido... Bueno, casi...
Déjese de idioteces. No conozco de nada a este señor, no lo he visto en mi vida.
Tiene usted razón, doctor. Eso tendría que haber ocurrido, pero alguien lo impidió. Me presentaré: Guy Lefranc, trabajo en el...
¡El Globe! ¡Ah, sí! ¡Usted es el periodista con el que tenía una cita en mi casa para entrevistarme!
¡Ja ja ja! ¡Ve como es cierto que se conocían!
Le dejo con el doctor. Tengo algunas cosas que hacer.
Su ausencia, aunque sólo momentánea, será una gran dicha, coronel. Cierre la puerta al salir.
Tiene usted media hora, Lefranc. Es todo lo que he podido conseguir de mis superiores. Tras eso, no me atrevo a augurar que suerte correrá.
Con eso bastará. Gracias. Y no se preocupe por mí, ya soy mayorcito.
Yo también tendré de sobra... Si los demás están preparados.
Y si esto falla, no tendré problemas para embrollar las pistas y echar la culpa de todo esto sobre sus hombros para cubrirme.
Realmente es un milagro que haya aparecido aquí, como por ensalmo, justo en el momento que mis nuevos aliados han escogido...
Mientras tanto, en las estancias del doctor Messner...
Aquí es donde paso mis días e incluso mis noches, trabajando a la fuerza. ¡Obligado por esos malditos soviéticos!
¿Por qué no me cuenta con un poco más de exactitud, qué es lo que está haciendo?
Encantado. ¡A condición de que, usted me diga qué locura lo ha traído hasta aquí, para buscarme a riesgo de su vida! ¿Por dónde empezamos?
¡¿Y si empezáramos por una taza de café?!


Bueno... Café... O eso que nos dan por aquí, dicen que es café, vaya usted a saber.
¡Ah! Joseph. Siempre está usted al quite. Gracias, amigo. ¿Y usted, Lefranc?
No, gracias.
Le presento a mi ayudante, el profesor Joseph Altairac.
Encantado, señor Lefranc. Sorprendido, pero contento de encontrar a un francés por aquí.
Altairac... Altairac... Espere...
¿No fue usted el que escribió ese artículo titulado "Retro-invenciones", en el primer número de la revista "Ciencia y vida", en diciembre de 1.945?
¡Ja ja! Sí. Ese que trataba sobre la "artillería atómica". Tiene usted una estupenda memoria y es aficionado a las buenas lecturas.
Escribí eso con mi colega Guy Costes, a mi regreso de Alemania.
¿Era usted prisionero?
Sí, retenido en un complejo subterráneo secreto, construido por los alemanes hacia el final de la Segunda Guerra Mundial.
¿Dónde estaba?
Cerca de la ciudad de Saint-Georgen en Austria.
Formaba parte de la fábrica subterránea "B8 Bergkristall" que estaba muy próxima.
15
La fábrica donde se construían los "Messerschmitt Me 262".
El primer caza a reacción operativo.
Una auténtica, aunque breve, amenaza para las fuerzas aéreas aliadas durante los últimos días de la guerra.
Actué, oficialmente, como ayudante del profesor Gibi, ese esbirro de Mussolini, que también estaba allí, pero, en su caso, voluntariamente.
¿Gibi? ¿El inventor del "Cosmogol"?


Bueno... Inventor... Inventor...
Es sabido, en los ambientes científicos, que Gibi, básicamente, copió los trabajos del doctor Rouxel, cuando asistió a sus cursos en la universidad Doksha.
¿La idea no era suya?
¿La del Cosmogol? Por supuesto que no. Sólo era un vil plagio. ¿Cómo suelen llamar coloquialmente a esto ustedes los franceses?
No sé... ¿Un pirata?
Sí, eso es. ¡Ja ja! ¡Lo pirateó!
¡Ja ja ja! Adoro su idioma, con tantas expresiones diferentes para referirse a cualquier cosa.
Él y yo, estábamos bajo las órdenes del general de la SS Hans Kammler, que, a su vez, estaba a cargo del programa ordenado por Hitler de las "Vergeltungswaffe" de tipo 2.
¿Las V2?
Sí, las famosas V2... Con su motor a base de propergol líquido... Y que, por su sistema de guiado impreciso, finalmente...
... Esas terribles armas, repletas hasta arriba de "Amatol 39" fueron un fracaso.
No sé demasiado de todo esto, pero, parece ser que, ciertos especialistas, estiman que un día se abandonará el sistema de propulsión química, sustituyéndolo por algo más potente, y, sobre todo, menos peligroso.
Eso será gracias a diversos sistemas de propulsión, atómicos, electro-térmicos, o de otras clases, en el estudio de los cuales, estamos muy avanzados por aquí. Hay que reconocerlo.
Y el colofón de todos ellos, según Joseph, será la propulsión por fotones.
¿Por emisión de luz?
¡Exacto!
Pero eso no será posible antes de diez o veinte años...
¿Un poco de café?
Veinte años... En ese momento, los rusos o los americanos, ya habrán colonizado la cara oculta de la Luna.
¡No, ellos no, los chinos! ¡Son los chinos los que tienen una mayor ansia de conquista!
Pero eso, según mi opinión, ¡no ocurrirá hasta dentro de sesenta años!
¡Hablemos de los chinos!

A mi entender, ya se están preparando, a juzgar por las fuertes tensiones que reinan aquí, en el mismo núcleo de este proyecto común con los rusos; los norcoreanos, desempeñan, sobre todo, el papel de perros guardianes.
Y, este proyecto, en el que se ve obligado a participar, ¿tiene algún nombre?
El nombre en clave es "Luna Roja"... Roja... ¡Ja ja ja!
Ese color es lo único que tienen todos en común en este gallinero.
?!
Entonces, sargento... ¿De qué están hablando? ¿Algo interesante?
Depende de para quien, comandante.
Diría que se trata de una conversación esencialmente técnica.
¿Técnica? No imaginaba que el coronel Stavroguine fuera aficionado a los cohetes, a los motores espaciales y otros temas de propulsión.
Es que... Creo que no está allí... No he oído su voz durante la conversación.
¡Ha debido salir de la habitación!
En ese momento, efectivamente, en una planta inferior de la base, Axel Borg, actúa con diligencia.
¿Qué quiere usted, qué?
Ya me has oído. Tienes que desactivar los sensores sónicos y sísmicos de la carretera forestal procedente de Yanji.
¡Es una orden!
Necesito esa orden por escrito, coronel, con la firma de los dos comandantes de la base. Es un sector sensible y...
Muy bien, entiendo.
Ahora, obedece y rápido...
Yo... No entiendo lo que está tramando, pero...
¡Apresúrate!
Muy bien... Muy bien... Ya está hecho. A sus órdenes.
Pero informaré a mis superiores... Yo...
Lo siento, amigo...
PLOP
¡AARGH!


... Pero no puedo permitirme ningún tropiezo, estoy caminando sobre el alambre.
¡Perfecto! El pasillo está desierto... La llave... No hay que olvidar la llave...
Ahora, Lefranc. Me repito, pero que esté aquí ahora parece un auténtico milagro...
... Ignoraba que el diablo los hiciera.
O tal vez sea que mi enorme suerte, me protege de todo y no puede abandonarme.
Perfecto. Si mis amigos, provenientes de Dandong, cumplen con el horario, todo debería marchar sobre ruedas.
En ese instante, en efecto, en la ruta forestal proveniente de Yanji, una columna de camiones militares chinos, acompañados por algunos carros de combate T-34 del tipo 76 se aproxima...
... Avanzando a marchas forzadas hacia la base espacial situada más allá de la orilla del Tumen.
Mientras tanto...
Se lo aseguro, señor Lefranc, esa especie de acuerdo que hay entre estos tres aliados, está a punto de saltar por los aires.
¡Y ese maldito coronel Stavroguine, que me trajo aquí contra mi voluntad, tiene un papel en todo este lío!
Su auténtico nombre es Borg... Axel Borg.
Poco importa su nombre real... Son sus intenciones lo que cuentan... Sus malas intenciones y su más que ambiguo cometido en...
Ambiguo... Es exactamente el término que yo usaría, se ajusta como un guante a ese individuo.
OH!?!

(1) Ver «Misión Antártica».

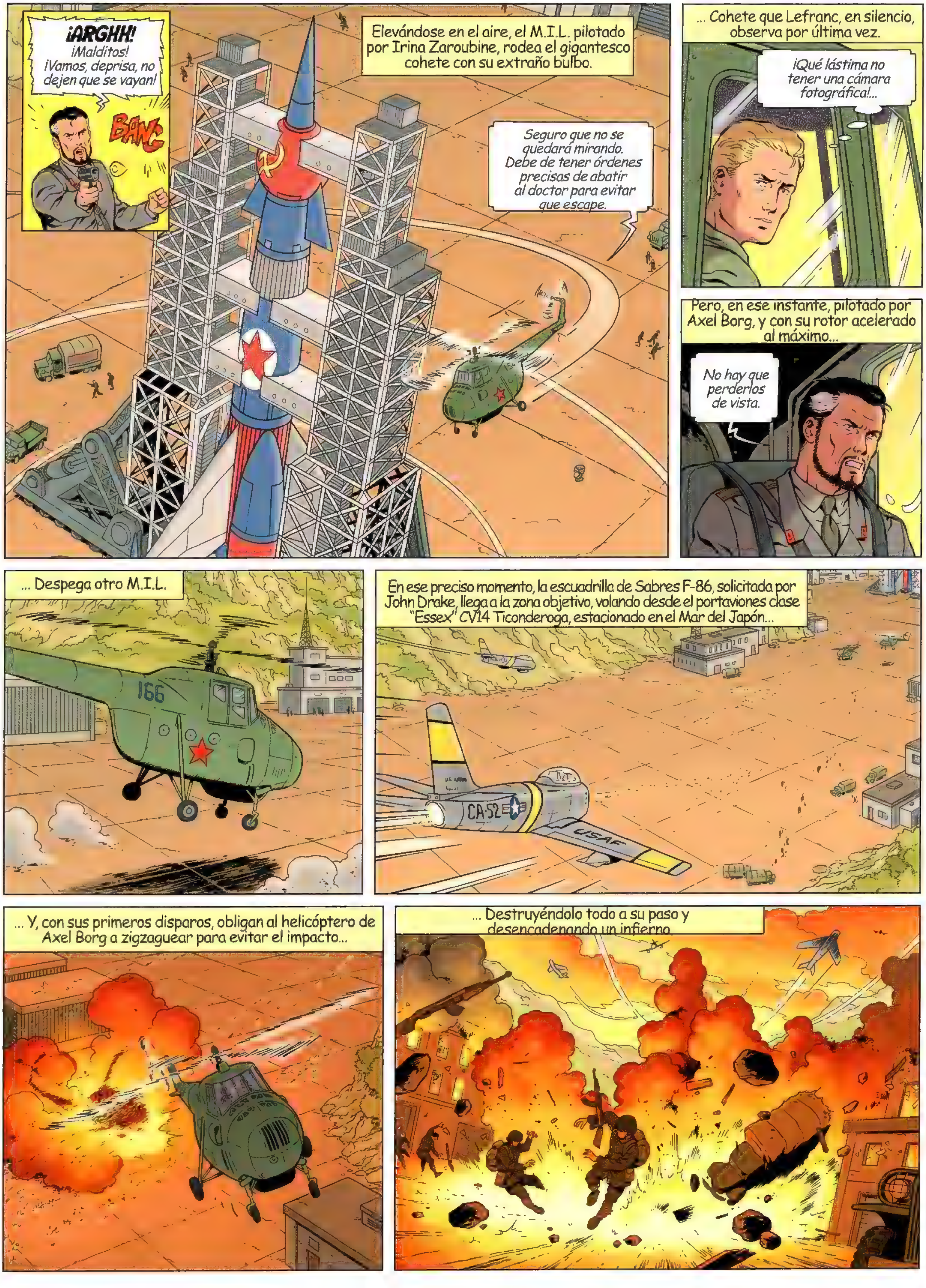
Creo que... Sí, eso es...
¿¡¿Pero qué?!?
¡Es de Nietzche!
OW!
?!
¡OUCH!
BOM
Se ha golpeado la cabeza con este mueble. Está completamente noqueado. ¡Hace tiempo que me moría de ganas de hacer esto!
Pero... ¡¿Puede usted andar?!
Sí. Tenemos excelentes cirujanos. Mi fingida dolencia, sólo tenía por fin, engañar a su querido amigo.
Haré que lo apresen de inmediato, antes de comprobar todo eso que nos ha contado...
Pero, Irina Zaroubine, no tiene tiempo de terminar su frase cuando unos estridentes gritos resuenan en el pasillo contiguo a las estancias ocupadas por el doctor Messner...
... y que...
¡ALERTA! ¡ALERTA!
¡ATACAN LA BASE!
Han oído... Es...
¡TODOS A LOS REFUGIOS!
... Gritos seguidos, de inmediato, por el estridente sonido de una potente sirena.
Wiiiiiiiiii
Este descerebrado no mentía. Los chinos quieren el cohete sólo para ellos. Han... ¡ALARMA! ¡Están aquí!
En efecto, encabezada ahora por un camión-ariete, la columna china llega en ese momento al primer portal que protege la entrada de la base espacial...
주의*
정문
... Sorprendiendo a los soldados norcoreanos de guardia en la misma.

* ¡Cuidado!

Soldados que, presa del pánico causado por los primeros proyectiles disparados por uno de los T-34, huyen como monos aterrorizados.
Mientras que las primeras unidades chinas, se dispersan en todas las direcciones, cumpliendo órdenes precisas...
Tenemos que sacar al doctor Messner de aquí. Sin él, que es la clave del proyecto, los chinos sólo tendrán un cascarón vacío. Tiene que ayudarme.
¿A sacarlo de aquí?... Por supuesto, pero ¿por dónde? ¡Si lo que escucho es cierto, los chinos deben de estar por todas partes!
Por la sala de máquinas. Vengan. La puerta que conduce a ella, está justo detrás de estas estanterías.
Ya está. Es ésta.
Si todo va bien, podrán alcanzar por aquí el exterior, y con un poco de suerte, apoderarse de un vehículo para huir.
Doctor, ha sido un honor, a pesar de las circunstancias, trabajar con usted.
¿Y eso, Joseph? ¿No viene usted con nosotros?
¡Ja ja! No... Hace ya tiempo que decidí no volver a correr. Como sabe, preparé una pequeña habitación en el sótano para trabajar en paz. Me ocultaré allí y esperaré a ver quién viene a llamar a la puerta.
¡Y, además, mientras que tenga libros, café y galletas de jengibre!... Rápido, no se entretengan. Buena suerte Lukas.
¡Igualmente para usted, Joseph!
¡Por aquí!
Y, tras atravesar varios pasillos húmedos...
Hay una puerta ahí enfrente. ¡Vengan!
Nadie... Corramos hacia la salida.
Pero, tras unos pasos precipitados, al dar la vuelta a la esquina del último pasillo...
?!
¡ALTO!

¡CHINOS!
¡Retrocedan, rápido!
Pero, antes de que Irina Zaroubine pueda siquiera quitar el seguro de su Tokarev, los dos soldados caen, heridos de muerte.
BANG
BANG
¡Encantado de volver a verlo por fin, y además indemne, mister Lefranc!
OH!
Estaba buscándolos desde que conseguí llegar hasta aquí sin que me vieran, y con parte del ejercito norcoreano tras mis pasos.
¡Drake! ¿Pero cómo?
Se lo contaré más tarde... ¡El doctor Messner, supongo! ¡Encantado! ¿Qué le parecería ir a respirar el aire puro de Florida? Conozco algunos que estarían encantados de poder charlar con usted.
?!
¡¿Qué quiere decir?! ¿Así es como piensa usted ayudarme?
Tranquilícese, es un amigo. Usted quiere sacar al doctor de aquí; con él, nuestras posibilidades crecen.
Si me permite, comandante. ¡Lo más urgente, es salir de aquí antes de que todo salte por los aires!
La caballería no tardará en llegar. He podido triangular nuestra posición con ellos, hace unas horas, cuando conseguí apoderarme de este uniforme.
Pero en ese momento...
Mi cabeza... Esa fiera me la ha jugado. Me las pagará.
Seguramente intentarán huir por el aire. ¡Es su única escapatoria!
¡No tengo un segundo que perder!
En ese mismo momento, aprovechando el pánico provocado por el ataque chino, un "Gaz 69" acelera por el aeródromo hacia el final de la pista, donde se encuentran estacionados algunos helicópteros MIL...
Ya casi estamos.
Cuando, de repente, aparece otro "Gaz 69" ocupado por un pequeño grupo de soldados chinos a las órdenes de un feroz Axel Borg, y se lanza en su persecución.
¡Están allí!
¡Rápido! ¡Están llegando a los helicópteros!

En ese momento, efectivamente, el "Gaz 69" llega a su destino.
¡Ya estamos!
Hay una metralleta detrás del asiento. ¡Corran! ¡Yo los cubriré!
¡Corran! ¡Corran!
¡Rápido, doctor! ¡Suba! ¡Ya vienen! Van a...
BANG
¡AH!
BANG
BANG
Pero, entonces, John Drake abre fuego...
RAKTAK TAK TAK TAK
... Forzando al vehículo de sus perseguidores a refugiarse apresuradamente entre dos hangares, mientras que el motor del M.I.L. comienza a rugir.
Nos los hemos quitado de encima por unos minutos. ¡Despeguemos, rápido!
¡Rápido! Hay que evitar que...
¡NO!

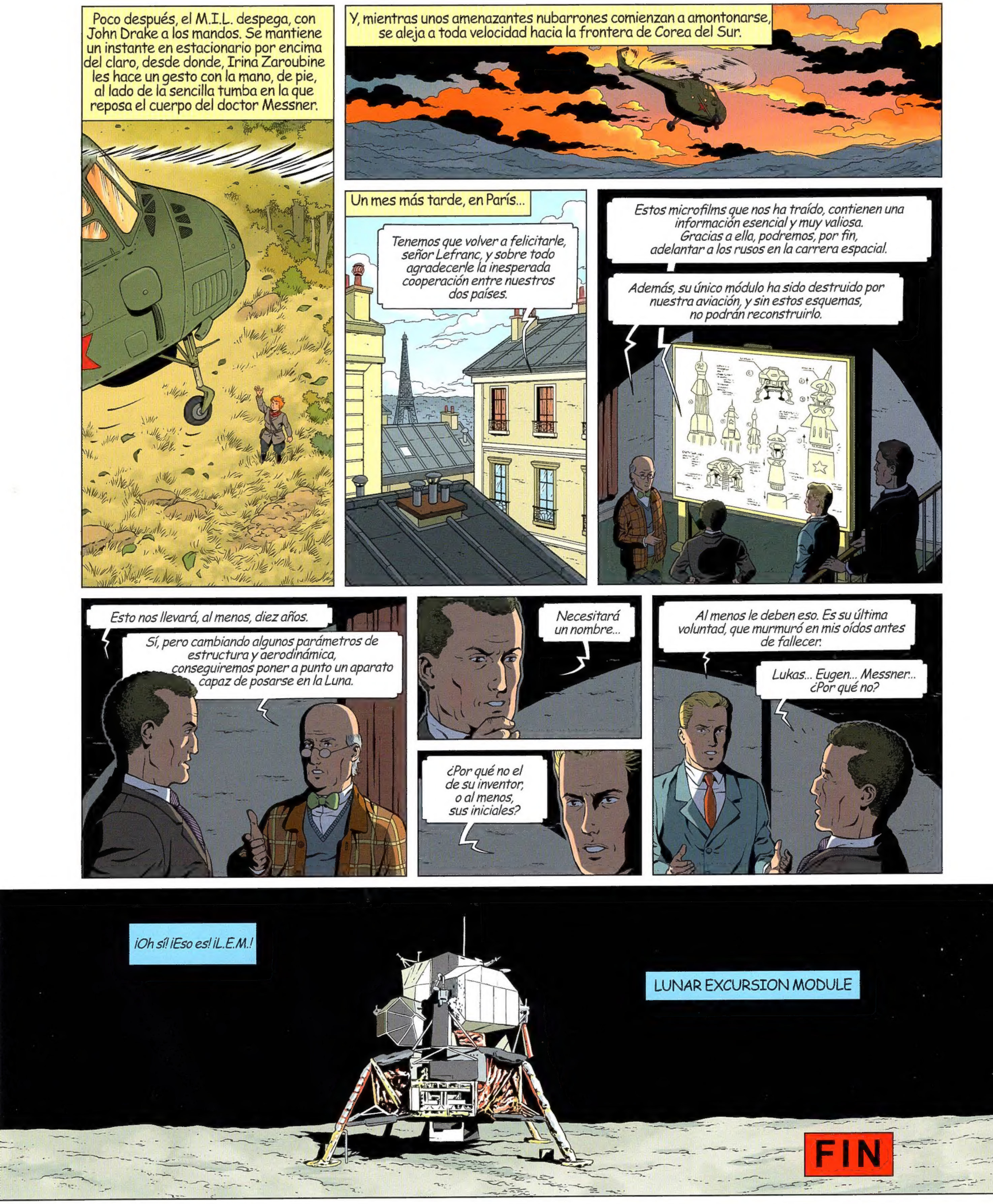

¡ARGHH!
¡Malditos!
¡Vamos, deprisa, no dejen que se vayan!
BANG
Elevándose en el aire, el M.I.L. pilotado por Irina Zaroubine, rodea el gigantesco cohete con su extraño bulbo.
Seguro que no se quedará mirando. Debe de tener órdenes precisas de abatir al doctor para evitar que escape.
... Cohete que Lefranc, en silencio, observa por última vez.
¡Qué lástima no tener una cámara fotográfica!...
Pero, en ese instante, pilotado por Axel Borg, y con su rotor acelerado al máximo...
No hay que perderlos de vista.
... Despega otro M.I.L.
166
En ese preciso momento, la escuadrilla de Sabres F-86, solicitada por John Drake, llega a la zona objetivo, volando desde el portaviones clase "Essex" CV14 Ticonderoga, estacionado en el Mar del Japón...
CA-52
USAF
... Y, con sus primeros disparos, obligan al helicóptero de Axel Borg a zigzaguear para evitar el impacto...
... Destruyéndolo todo a su paso y desencadenando un infierno.

Luego, a la primera oleada de ataque, le sigue una segunda, que destruye el gigantesco cohete, arrojando sus bombas sobre él y sobre los principales edificios de la base espacial, forzando a los supervivientes a emprender la huida en desbandada.
USAF
BROMBOLOMBROM...
¡Oh, no! ¡Mi café!
Encima de que ya está casi frío.
Lo beberé a su salud, doctor Messner. Espero que esté lejos y a salvo.
Pero los deseos de Joseph Altairac no se cumplen, porque en ese instante...
FLAK
FLAK
FLAK
FLAK
FLAK
¿Qué está pasando?
La aguja marca cero. En la precipitación de nuestra huida, no pude comprobar si teníamos combustible...
¡¿Estamos secos?!
¡Sí! ¡ ¡El rotor ya no gira!
Hay un claro ahí abajo. ¡Rápido! ¡Abandonen el helicóptero! ¡Nos caemos!
CRASH

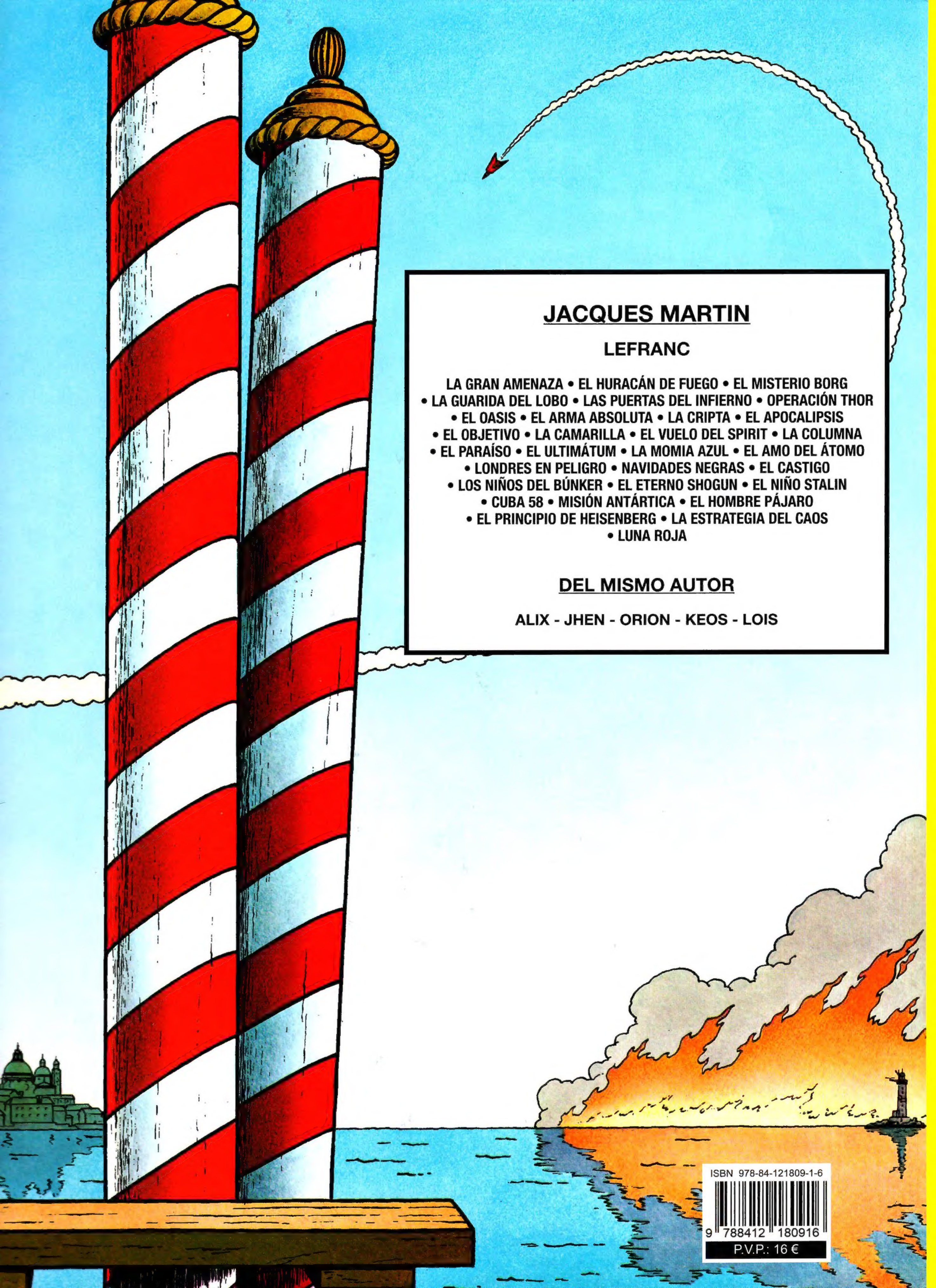
Luego se hace el silencio... Silencio que se ve alterado, diez minutos más tarde, por la llegada del helicóptero en el que viajan Axel Borg y sus hombres...
¡Esa humareda sólo pueden ser ellos!
¡Aterricemos!
... Helicóptero que, tras flotar unos instantes en vuelo estacionario sobre el claro para observar, finalmente se posa...
... Y sus ocupantes saltan a tierra, dirigiéndose hacia los restos del otro aparato, cuya puerta lateral está destrozada
¡Síganme!
Agárrese a mí, profesor. Le ayudaré a sentarse y curaremos su hombro.
¡ALTO! ¡Ha llegado al final, LEFRANC!
Una vez más tengo que reconocer que ha sido usted duro de roer, pero nuestros caminos, se separan aquí de una vez por todas.
Mas, distraído por la presencia de su presa, el pequeño grupo no ha advertido la trampa en la que han caído, cuando Irina Zaroubine, surgiendo de entre la maleza de alrededor, aparece como un diablo.
¡No se muevan! ¡Tiren sus armas!
?!
Pero, absorta en su ataque, ella tampoco ha reparado en el último soldado chino, que se ha ocultado a su vista tras un árbol.

Pero en el momento en que, arteramente, se prepara a abrir fuego con su "T51 Blackstar" ...
¡No lo voy a repetir!
BANG
¡¿No han oído?! ¡Hagan lo que dice!
Sí, sí... No dispare. Nos...
Pero los soldados chinos, presos del pánico, no obedecen las órdenes y comienzan a disparar en todas direcciones, desencadenando a su vez el fuego de la comandante soviética.
KPOW KPOW
¡NO!
KPOW KPOW
RAK TAK TAK TAK TAK TAK
TAK TAK TAK TAK TAK
ARGH
¡Mi brazo!... ¡Me ha destrozado el brazo!
Sólo el brazo... Se puede decir que ha tenido usted mucha suerte, coronel Stavroguine.
¡O, mejor dicho, Axel Borg! El aventurero sin escrúpulos.
No importa como se llame, el resultado es...
¡Un botiquín, rápido!
Necesito vendajes... Al doctor le ha alcanzado una bala perdida.
No... No... No vale la pena, señor Lefranc.

Es... Demasiado tarde... Ha llegado mi hora. Esa bala era para mí...
No diga eso. Cálmese, le curaremos. Le...
No... Mejor escúcheme... Co... Coja lo que llevo en el bolsillo derecho... Yo...
¡Doctor!... ¡Doctor!...
Pero en el momento en el que Lefranc cierra los ojos del sabio...
¡OUCH!
Me ha cogido por sorpresa. ¡Cuidado! ¡Se escapa!
¡Víbora maldita!
RAK
TAK
CLIC
¡No me quedan balas! ¡Voy a por él!
No, es inútil. Ya lo acabarán apresando luego. Ahora que se sabe perdido, será todavía más peligroso.
Lefranc tiene razón. ¡Es mejor huir ahora, antes de que tengamos encima parte del ejército norcoreano o chino, que no creo que tarde en aparecer por aquí!
En ese caso, si alguno de ustedes sabe pilotar el helicóptero, yo me quedaré aquí para esperarles.
Con Messner muerto, y tras la intervención armada americana, todo volverá a la normalidad entre mi país y sus pretendidos aliados, que sólo buscaban su propio beneficio.
Además, ¿quién sabe?, quizás nuestros caminos vuelvan a cruzarse de nuevo...
¡Vamos! ¡Váyanse, rápido!


Poco después, el M.I.L. despega, con John Drake a los mandos. Se mantiene un instante en estacionario por encima del claro, desde donde, Irina Zaroubine les hace un gesto con la mano, de pie, al lado de la sencilla tumba en la que reposa el cuerpo del doctor Messner.
Y, mientras unos amenazantes nubarrones comienzan a amontonarse, se aleja a toda velocidad hacia la frontera de Corea del Sur.
Un mes más tarde, en París...
Tenemos que volver a felicitarle, señor Lefranc, y sobre todo agradecerle la inesperada cooperación entre nuestros dos países.
Estos microfilms que nos ha traído, contienen una información esencial y muy valiosa. Gracias a ella, podremos, por fin, adelantar a los rusos en la carrera espacial.
Además, su único módulo ha sido destruido por nuestra aviación, y sin estos esquemas, no podrán reconstruirlo.
Esto nos llevará, al menos, diez años.
Sí, pero cambiando algunos parámetros de estructura y aerodinámica, conseguiremos poner a punto un aparato capaz de posarse en la Luna.
Necesitará un nombre...
¿Por qué no el de su inventor, o al menos, sus iniciales?
Al menos le deben eso. Es su última voluntad, que murmuró en mis oídos antes de fallecer.
Lukas... Eugen... Messner... ¿Por qué no?
¡Oh sí! ¡Eso es! ¡L.E.M.!
LUNAR EXCURSION MODULE
FIN

F
F-FREP
CO 193 NO



## JACQUES MARTIN

### LEFRANC

LA GRAN AMENAZA • EL HURACÁN DE FUEGO • EL MISTERIO BORG • LA GUARIDA DEL LOBO • LAS PUERTAS DEL INFIERNO • OPERACIÓN THOR • EL OASIS • EL ARMA ABSOLUTA • LA CRIPTA • EL APOCALIPSIS • EL OBJETIVO • LA CAMARILLA • EL VUELO DEL SPIRIT • LA COLUMNA • EL PARAÍSO • EL ULTIMÁTUM • LA MOMIA AZUL • EL AMO DEL ÁTOMO • LONDRES EN PELIGRO • NAVIDADES NEGRAS • EL CASTIGO • LOS NIÑOS DEL BÚNKER • EL ETERNO SHOGUN • EL NIÑO STALIN • CUBA 58 • MISIÓN ANTÁRTICA • EL HOMBRE PÁJARO • EL PRINCIPIO DE HEISENBERG • LA ESTRATEGIA DEL CAOS • LUNA ROJA

### DEL MISMO AUTOR

ALIX - JHEN - ORION - KEOS - LOIS

ISBN 978-84-121809-1-6
9 788412 180916
P.V.P.: 16 €